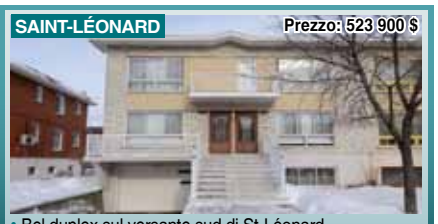
Giulio
DEL VECCHIO
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ B. Comm., FRI
514.996.1277
4865, rue Jarry Est
Montréal,Québec H1R 1Y1
RE/MAX alliance-Saint-Léonard
Agenzia immobiliare Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

SAINT-LÉONARD Prezzo: 549 900$

- Superbo bungalow rinnovato negli ultimi anni
- Facciata recentemente isolata e rifatta in mattoni
- Gran bella cucina con ripiani in granito e stipetti color noce

SAINT-LÉONARD Prezzo: 523 900 $



- Bel duplex sul versante sud di St-Léonard
- Larghezza facciata della casa pari a 36 piedi
- 3 stanze la letto, possibilità di doppia occupazione

Tel.: 514 329-0000 • Fax: 514 328-9000 • E-mail: delvecchiorealestate@gmail.com • www.giuliodelvecchio.com

PUBBLICITÀ

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611
6050 Jean-Talon Est, (Complex Le Baron)

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADA
www.cittadino.ca

Anno LXXV Nº4 | Montréal, 3 FEBBRAIO 2016 | 1.00$ + tx

SERIE A a pagina 17

IL NAPOLI INCANTA
La Juve stravince

Lingerie Pina Sacco
ABBIGLIAMENTO PER TUTTA LA FAMIGLIA
È ARRIVATO IL TEMPO DI COMUNIONI E CRESIME

Vari stili e colori
IN GRANDE OFFERTA!
4589 rue Jarry Est, St-Léonard
514 322.7010
APERTO ANCHE LA DOMENICA

PUBBLICITÀ

MANNAGGIA A'MERICA
IN SCENA A LAVAL E A SAINT-LÉONARD

a pagina 13

Joey Saputo: una Comunità forte per il futuro

L'INTERVISTA a pagina 5

RITA DE SANTIS NOMINATA MINISTRO

Alla deputata italo-canadese l'Accesso all'Informazione e la Riforma delle Istituzioni Democratiche

NISSAN Innovazione che entusiama
ECCO LA NUOVA NISSAN
Venite a provare la MURANO 2015
*Per ulteriori informazioni rivolgetevi al concessionario

APERTO DI SABATO
ESCLUSIVAMENTE DA:
H Grégoire NISSAN
ST-EUSTACHE CHOMEDEY VIMONT
2465 Boul. Curé-Labelle, Chomedey, Laval (Sud della 440)
450.682.4400 | www.hgregoirenissan.com

PUBBLICITÀ

PRIMO PIANO

Riunione del “Sistema Italia” il 29 gennaio scorso a Ottawa

L’Ambasciatore Cornado: tra Italia e Canada rapporti consolidati

OTTAWA - Si è svolta il 29 gennaio scorso, ad Ottawa, sotto la Presidenza dell’Ambasciatore d’Italia, **Gian Lorenzo Cornado**, la riunione di coordinamento degli Enti preposti alla promozione della presenza italiana in Canada.

Alla riunione hanno partecipato i Consoli Generali italiani a Toronto, Montréal e Vancouver, i Direttori degli Istituti Italiani di Cultura, i rappresentanti del Ministero della Difesa, di ICE Agenzia, delle Camere di Commercio italiane, della Banca d’Italia, e delle più importanti aziende italiane operanti in Canada: Astaldi, Campari, DRS Technologies, FCA Canada, Ferrero, Fincantieri, Finmeccanica, IDS North America, GE Nuovo Pignone, Saipem Canada, Silfab Ontario e Stoeger del gruppo Beretta. Ha preso inoltre parte alla riunione anche Guido Crosetto, Presidente della Federazione delle Aziende Italiane per l'Aerospazio, la Difesa e la Sicurezza (AIAD).

Promozione dell’accordo di libero scambio UE-Canada, attrazione di investimenti, energia, Piani di sviluppo economico provinciali (come il “Plan Nord” varato dal Quebec), agroalimentare, sostegno al design e all’industria creativa, Triennale di Milano, aerospazio e difesa: queste le priorità dell’azione promozionale 2016 delineate dall’Ambasciatore Cornado, che ha sottolineato la fase particolarmente positiva nelle relazioni bilaterali: “I rapporti tra Roma e Ottawa sono stati sempre contrassegnati da stretta collaborazione e comunanza di valori. La concomitante presenza di due Primi Ministri come Matteo Renzi e Justin Trudeau, che appartengono alla stessa generazione ed hanno lo stesso approccio e la stessa visione politica, non farà che consolidare ancora di più i fortissimi legami, anche economici, esistenti tra i due Paesi”. La bilancia commerciale bilaterale tra i due Paesi segna risultati decisamente positivi: dopo la crescita record dell'interscambio dell'anno 2014 , il nostro Paese si è confermato come l’ottavo fornitore del Canada. Il volume dell’interscambio bilaterale è arrivato a toccare circa 7,7 miliardi di $CAN nei primi dieci mesi del 2015, con una crescita delle nostre esportazioni del +13% rispetto allo stesso periodo del 2014. *(Comunicato)*

Dottorato Honoris Causa a Francesco Bellini

Il conferimento premia l’impegno nella ricerca e nell’imprenditoria biofarmaceutica dello scienziato italo-canadese

ROMA - Lunedì 1° febbraio, nella sala del Senato accademico della ‘Sapienza’ Università di Roma, si è tenuta la cerimonia di conferimento del Dottorato ‘honoris causa’ in Scienze Farmaceutiche allo scienziato italo-canadese **Francesco Bellini**, per i suoi meriti nello sviluppo di farmaci utili al trattamento di diverse patologie umane. Laureato in Chimica nel 1972 presso la Concordia University e dottore di ricerca in chimica organica presso l'Università di New Brunswick nel 1977, Bellini è titolare di oltre 30 brevetti farmaceutici. Lo scienziato, nato in Italia e trasferitosi a 20 anni in Canada, ha saputo coniugare l'attività di ricerca con quella imprenditoriale. Nel 1986, infatti, ha fondato la Biochem Pharma, una società biofarmaceutica impegnata nella ricerca e nello sviluppo di terapie contro malattie infettive e cancro. La cerimonia - a cui hanno preso parte anche l’Ambasciatore Canadese in Italia, Peter McGovern, ed il Professore della McGill University, Anthony Masi, oltre alla moglie Marisa ed i figli Roberto e Carlo - è stata aperta dalla prolusione del Rettore Eugenio Gaudio, seguita dall’allocuzione del Preside della Facoltà di Farmacia e Medicina, Vincenzo Vullo, e dall’elogio del Direttore del Dipartimento di Chimica e tecnologia del farmaco, Bruno Botta. Francesco Bellini ha concluso con un intervento di saluto e ringraziamento.

L’OPINIONE

di Claudio Antonelli
onisip@hotmail.com

Gli italiani e i divieti

Dai giornali: "I divieti non bastano. I botti fanno 190 feriti in tutta Italia".

Alle prescrizioni, ai divieti, alle regole spicciole il cittadino, in Italia, non aderisce istintivamente, ma solo dopo un esame critico, molto personale, del vantaggio-svantaggio, "logicità-illogicità", "equità-iniquità" della regola in questione. L'obbedienza alla prescrizione, alla norma, alla regola, in altri termini dipende spesso dalle convenienze e opportunità del momento. Solo la paura di una sanzione quasi certa riesce ad abolire questo calcolo preliminare.

Per i popoli anglosassoni, l'adesione ai comportamenti prescritti prescinde, in genere, da questo esame opportunistico preliminare. In paesi come la Germania, l'Austria, il Giappone e lo stesso Canada, la maggioranza della popolazione tende al rispetto dei divieti, per un'adesione di tipo quasi istintivo alle regole in generale. Anche perché, in tali paesi, al non rispetto della regola è indissolubilmente associato, nella psiche degli individui, il carattere spiacevole della sanzione. Sanzione assai probabile, dato il sistema di controlli colà vigente. Il potenziale trasgressore teme, altresì, il giudizio di biasimo dei suoi simili. Mentre in Italia si teme molto di più il rischio di apparire come dei fessi obbedendo agli "ordini" di una regola astratta...

È facile capire che senza il timore della sanzione e senza un controllo costante e severo da parte di coloro che sono pagati per far rispettare le regole - i cosiddetti "guardiani" - i divieti (non solo stradali, ma di ogni natura) non saranno rispettati in maniera automatica e istintiva da individui che ogni volta fanno un calcolo di convenienza. Questi, infatti, valutano se sia opportuno o no obbedirle basandosi quasi esclusivamente sul calcolo della probabilità della sanzione. Il loro ragionamento: è da fessi rispettare una regola, quando è facile e comodo ignorarla. Inoltre, da cinici (che però adorano moraleggiare) essi si compiacciono di valutare il carattere "giusto" o "ingiusto" della regola, basandosi sul proprio credo ideologico.

Di qui, l'importanza fondamentale in Italia dell'efficacia della sanzione, ossia di un pronto intervento da parte dei "guardiani", preposti al rispetto delle norme.

Il Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada’s oldest italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
Sen. BASILIO GIORDANO
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
VITTORIO GIORDANO
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
AGOSTINO GIORDANO
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
GIANFRANCO GIORDANO
gianfranco@cittadino.ca

NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione / Graphiste et mise en page:
MARCO V. GIORDANO
marco@cittadino.ca

Abbonamenti / Abonnements:
GIANFRANCO GIORDANO

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: MARINA CAPPITTI
Da Miami: DEAN H. MAZZONE
Da New-York: DOM SERAFINI

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mattia Carlomagno
Mario Cerundolo • Nicolangelo Cioppi
Teddy Colantonio • Pietro Lucca
Antonella Parmentola

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL’ESTERO (FUSIE)

Canada
Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée
Tiratura:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement # 40034570
Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.**cittadino**.ca
www.facebook.com/cittadino.canadese

IL PUNTO

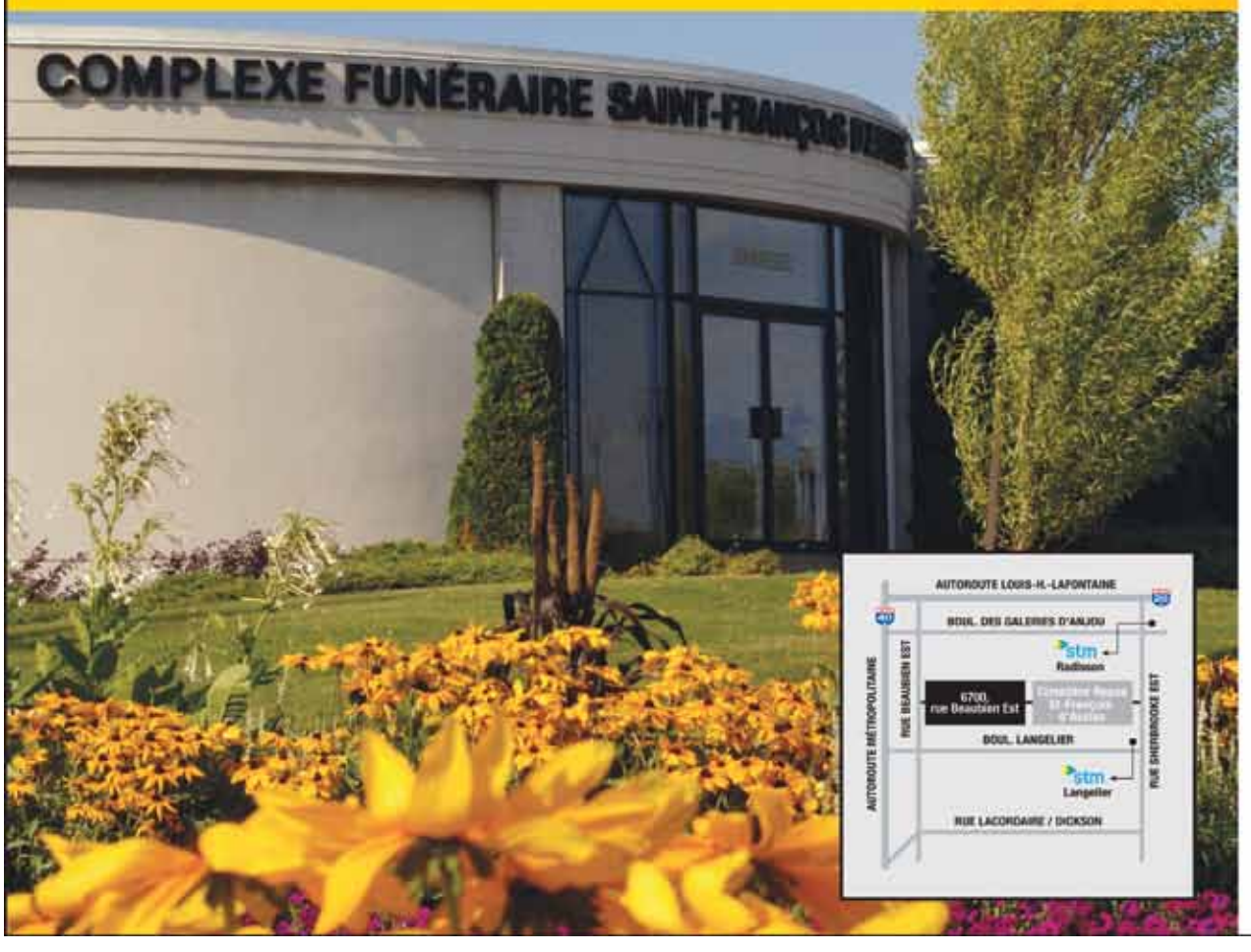
di **Vittorio GIORDANO**
journal@cittadino.ca @Vittoriog82

Rimpasto di governo a Québec

Un terremoto politico per una *Nouvelle Époque*

Il rimpasto era nell'aria: da troppi mesi, infatti, il governo liberale versava in uno stato vegetativo, vittima delle sue paure e dei limiti imposti da un'austerità esagerata (in nome dell'inviolabile 'comandamento' del deficit zero) che aveva finito per paralizzarne l'azione riformatrice. Un governo boccheggiante, senza spinta propulsiva, sempre più impopolare, che andava avanti per inerzia, col pilota automatico, ormai prossimo a contorcersi su se stesso fino all'inesorabile e fatale stretta finale. I tagli, consistenti e ripetuti, si sono tradotti in un peggioramento dei servizi pubblici in settori nevralgici come la Sanità, l'Istruzione, gli Asili-nido e l'Assistenza sociale. Un semplice restyling non avrebbe sortito alcun effetto. **Philippe Couillard** ha avuto il coraggio, il tempismo e la lucidità di correre ai ripari senza curarsi dei rischi, sventando un 'corto circuito' dalle conseguenze irreparabili: ha fatto fuori personalità di spicco puntando su Ministri giovani, molti dei quali del gentil sesso (il 40% della compagine governativa) e alle prime armi, ma competenti e un pò "incoscienti", gli unici con le carte in regola per rivitalizzare un governo invischiato in mille incertezze e indugi (al netto della congiuntura internazionale sfavorevole) che ne hanno sancito una pericolosa apatia. Su 28 Ministri, in 23 vengono riconfermati, ma addirittura 14 si scambiano le responsabilità, mentre 5 sono i volti nuovi e 2 gli 'epurati': un vero e proprio terremoto politico. Quello appena nato è un governo più giovane, femminile e regionale, quindi più "cool & friendly", che si inserisce alla perfezione nel nuovo solco inaugurato da Justin Trudeau a livello federale ("Perché siamo nel 2016!"). Ma costituisce, soprattutto, un'astuta mossa elettorale che mira a rimodellare il messaggio e ad abbellire l'immagine di un governo che nel 2018 si gioca la riconferma. Dietro i buoni propositi, insomma, si cela sempre il calcolo politico di macchiavellica memoria. Il simbolo di questa "Nouvelle Époque" è sicuramente la neofita **Dominique Anglade**, 42 anni, neo Ministro dell'Economia: una montrealese di origini haitiane, madre di 3 bambini, con un ottimo curriculum (Laurea in Ingegneria al Politecnico e Master in Business presso la Scuola di Alti Studi Commerciali), ma parlamentare solo dallo scorso novembre (in occasione del voto supplettivo nel collegio di Saint-Henri–Sainte-Anne). Una perfetta sconosciuta, preferita a 'pesi massimi' come Pierre Arcand, Martin Coiteux e Sam Hamad. Per Couillard è una scommessa, un investimento più che un azzardo: dopo gli stenti della prima parte della legislatura, il Primo Ministro punta sulla freschezza e sull'entusiasmo di una giovane professionista che, libera dagli schemi mentali che da sempre inquinano il teatrino della politica ad ogni latitudine, potrà godere di quella 'leggerezza' e tranquillità necessari per invertire una tendenza preoccupante. Del resto le aspettative del governo sono state alte fin dal giorno del suo insediamento, dopo che Couillard, in campagna elettorale, aveva promesso 50 mila nuovi posti di lavoro all'anno, oltre al rilancio del Piano del Nord e della Strategia marittima. Tutti obiettivi largamente disattesi. Ci vorrà una politica economica creativa per rimettere in moto un sistema frenato dalla penuria di manodopera qualificata, dalla morosità delle piccole imprese e dalla carente produttività rispetto all'invecchiamento della popolazione. Soprattutto alla luce di un PIL che cresce meno rapidamente del previsto, e delle esportazioni che arrancano nonostante il dollaro debole. Ma Couillard, ispirato dal suo omologo federale Trudeau, guarda all'avvenire con rinnovata fiducia e punta con entuasiasmo alla Quarta rivoluzione industriale, quella digitale. Guarda caso, altra mansione che afferisce alle prerogative di Dominique Anglade, più che mai emblema di un governo che punta alla prosperità, ma anche alla solidarietà sociale. E qui il neo Ministro calza a pennello, vista la sua esperienza come presidente di 'Montreal International', un organismo no-profit per attrarre investimenti esteri nella metropoli. E proprio un governo 'empatico e all'ascolto' potrebbe rappresentare la chiave di volta per i Liberali. Ma soprattutto per le tasche dei cittadini della Belle Province.

Il solo ed unico complesso funerario St-François d'Assise Urgel Bourgie / Athos
6700, Beaubien Est, Montréal
Adiacente al Riposo • San Francesco di Assisi Salone d'esposizione Cappella • Sala di ricezione • Angolo caffè • Grande parcheggio



« Rispetteremo le volonta' ed il budget della vostra famiglia. »

Permetteteci di servirvi, telefonateci da ora.

Parliamo italiano per meglio servirvi!

Gaétano Mascitelli
Supervisore

17 complessi funerari e 3 cimiteri a Laval, Montreal e sulla Rive Sud

URGEL BOURGIE
ATHOS

Celebrate i vostri cari.

1 866 569-8763 | 24/7

www.urgelbourgie.com

QUÉBEC

Il Primo Ministro Couillard punta su volti nuovi per rilanciare il governo

Cambiano 14 Ministri: Anglade all'Economia

QUÉBEC – Un robusto rimpasto di governo per passare alla "fase 2" e riconquistare la fiducia dell'opinione pubblica, in vista delle elezioni del 2018: per la seconda parte della legislatura, il Primo Ministro **Philippe Couillard** rinnova la sua squadra ministeriale (è la terza volta in 20 mesi) ridistribuendo le funzioni, puntando su volti nuovi e bocciando alcuni pesi massimi. "Negli ultimi 2 anni – ha dichiarato il leader liberale - abbiamo dovuto riaddrizzare le finanze pubbliche affrontando momenti difficili e rigorosi: ora è arrivato il tempo di navigare in acque più tranquille". Parole di speranza, quelle pronunciate da Couillard, che vuole lasciarsi alle spalle l'austerità degli

ultimi anni per puntare su una politica di investimenti mirati "per meglio sostenere settori che ci stanno particolarmente a cuore: come l'educazione, la sanità, l'assistenza alle famiglie e ai meno abbienti". Alla luce del rimpasto, oggi il governo Couillard si compone di 28 Ministri, 2 in più rispetto alla precedente compagine: se prima gli uomini erano 18 e le donne 8, oggi invece l'esecutivo conta 17 uomini e 11 donne. Ventitrè Ministri restano al governo, ma ben 14 con responsabilità diverse. A questi se ne aggiungono 5, mentre in 2 tornano ad essere semplici deputati. Couillard ha scelto una 'matricola' come **Dominique Anglade**, una ingegnere di 41 anni (ex presidente della Coalition Avenir Québec) per guidare il Ministero dell'Economia: erano 12 anni (l'ultima era stata Pauline Marois) che questo portafoglio strategico non finiva nelle mani di una donna. Anglade sarà responsabile anche della Scienze e dell'Innovazione, oltre che dell'elaborazione di una nuova Strategia digitale. Il suo predecessore, **Jacques Daoust** (ex patron di Investissement Québec) passa ai Trasporti, scalzando dunque **Robert Pöeti**, che torna ad essere un semplice deputato. Pöeti non è l'unico escluso eccellente: a fargli compagnia anche **Jean-Denis Girard**, che era responsabile delle Piccole e Medie Imprese. Dicastero che ora viene affidato a **Lise Thérialut**, di ritorno da un lungo congedo per malattia: per lei confermata anche la poltrona di Vicepremier, oltre che la delega allo Sviluppo Economico regionale e alla Condizione femminile. **Martin Coiteux** lascia il Consiglio del Tesoro: ad attenderlo, il Ministero degli Affari Municipali e quello della Sicurezza pubblica (una sorta di Ministro dell'Interno alla francese), oltre alla responsabilità della regione di Montréal. Prende il posto di **Pierre Moreau**, a cui viene affidato il Ministero dell'Educazione, che rappresenta il secondo per importanza, in termini di budget. Mossa che in tanti analisti hanno letto come una sonora bocciatura per **François Blais**, a soli 11 mesi dalla nomina: torna al Lavoro ed alla Solidarietà sociale che aveva già diretto in passato. Sarà **Sam Hamad**, invece, ad ereditare il Consiglio del Tesoro, oltre alle deleghe all'Amministrazione pubblica e alla Revisione permanente dei programmi. Il neo deputato del collegio di Jean Talon, **Sébastien Proulx**, entra nel consiglio dei Ministri come responsabile della Famiglia, mentre **Francine Charbonneau** si occuperà di Anziani e di Lotta all'Intimidazione, oltre a sobbarcarsi la responsabilità della regione di Laval. Il deputato di Sherbrooke, **Luc Fortin**, sarà responsabile dello Sport e Tempo Libero, mentre **Julie Boulet** guiderà il Turismo al posto di **Dominique Vien**, che passa al Lavoro. L'italo-canadese **Rita De Santis** diventa responsabile dell'Accesso all'Informazione e della Riforma delle Istituzioni Democratiche.Tutti gli altri Ministri sono stati confermati: **Hélène David** resta alla Cultura, **Christine St-Pierre** alle Relazioni Internazionali, **Kathleen Weil** all'Immigrazione, **Pierre Arcand** all'Energia e alle Risorse Naturali (oltre che responsabile del 'Piano del Nord'), **Pierre Paradis** all'Agricoltura, **Laurent Lessard** alla Forestale, **Geoffrey Kelley** agli Autoctoni, **Jean D'Amour** agli Affari marittimi, **Lucie Charlebois** alla Protezione della gioventù e Sanità pubblica, e **Luc Blanchette** alle Miniere. E ancora: **Carlos Leitao** confermato alle Finanze, **Gaétan Barrette** alla Sanità, **Jean-Marc Fournier** agli Affari intergovernativi canadesi, **David Heurtel** all'Ambiente e **Stéphanie Vallée** alla Giustizia. ***(V.G.)***

PATRONATO ACAI
ASSOCIAZIONE CRISTIANA ARTIGIANI ITALIANI

Il Patronato A.C.A.I. assiste gratuitamente tutti gli italiani nelle loro pratiche

PENSIONI: ITALIA, QUÉBEC, CANADA ED ESTERO

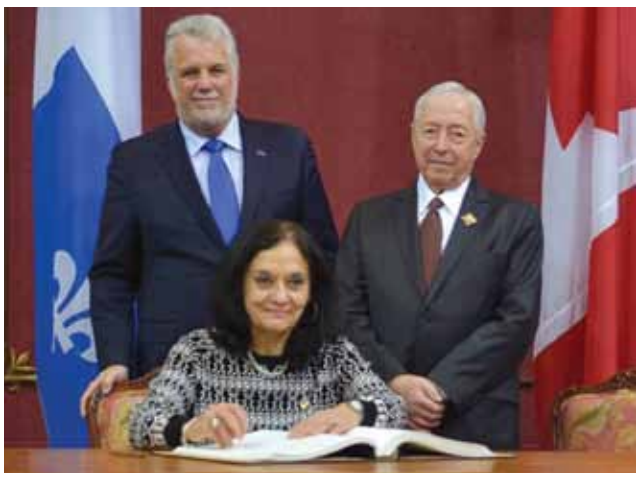
AL COMPLEXE LE BARON
6020 Jean-Talon Est, Suite 710-A (Saint-Léonard, Qc
Tel. 514.419.9007

L'INTERVISTA

Rita de Santis nominata Ministro

La deputata italo-canadese, eletta nel collegio di Bourassa-Sauvé, sarà responsabile dell'Accesso all'Informazione e della Riforma delle Istituzioni Democratiche

MONTRÉAL – Il Primo Ministro del Québec, **Philippe Couillard**, promuove **Rita de Santis**, affidandole il Ministero dell'Accesso all'Informazione e della Riforma delle Istituzioni democratiche. Una grande notizia per gli oltre 300 mila italo-canadesi di Montréal, che non potevano aspirare ad una migliore rappresentante (in termini di competenza, talento, impegno comunitario e orgoglio tricolore) in seno all'esecutivo provinciale. La nomina – inaspettata, e proprio per questo ancora più gradita – è arrivata in occasione del rimpasto ministeriale di giovedì 28 gennaio. "È un grande onore per me – ha dichiarato a caldo la De Santis, trattenendo a stento l'emozione – entrare a far parte del Consiglio dei Ministri". "Sono felice che mi abbiano affidato questa responsabilità – ha aggiunto – perché, come ha sottolineato il Primo Ministro, dobbiamo continuare nell'opera di modernizzazione del nostro sistema di accesso alle informazioni del governo, tutelando la trasparenza e l'opera di lobbing, che rientrano nel processo avviato di un governo il più possibile aperto e trasparente". "Si tratta di sfide importanti – ha aggiunto – e la mia esperienza come portavoce dell'opposizione in materia di accesso alle informazioni e, più recentemente, come aggiunta parlamentare del Ministro responsabile della Pubblica amministrazione e della Revisione permanente dei programmi, si riveleranno degli 'strumenti' molto utili, dal momento che ho già avuto modo di approfondire questi temi dal giorno in cui sono stata eletta parlamentare nel settembre del 2012". "Ringrazio di cuore – ha sottolineato - gli elettori di Bourassa-Sauvé ed il Primo Ministro per la fiducia che mi ha concesso. E ci tengo a rassicurare i cittadini di Montréal-Nord: continuerò a lavorare duramente per portare avanti le questioni che ci stanno più a cuore! Il mio ruolo di rappresentante degli elettori di Bourassa-Sauvé - ha concluso - resta sempre quello più importante".



Rita De Santis con Couillard e il 'Lieutenant-Gouverneur' Michel Doyon

LE PRIME PAROLE DOPO LA NOMINA – Intercettata al telefono, ecco le prime parole di Rita De Santis, a poche ore dalla prestigiosa nomina a Ministro: "Mi hanno chiamata a casa martedì sera, alle 22 – ci ha raccontato – ma io ero all'oscuro di tutto, non mi aspettavo assolutamente niente. All'inizio non avevo neppure capito di cosa si trattasse. Si sono raccomandati che non dicessi niente e che sarei dovuta andare ad incontrare il Primo Ministro il 27 sera, alle 20. Sembrava un film di James Bond: non volevano che i giornalisti sapessero dove fosse il Premier e chi incontrasse. Così qualcuno è venuto a prendermi per portarmi in un posto dove qualcun altro mi ha preso per portarmi in un altro posto ancora. È stato divertente! Finalmente ho incontrato Couillard che mi ha offerto la possibilità di diventare Ministro. Non me l'aspettavo perché io sono molto diretta, dico sempre quello che penso, anche se lavoro forte e credo di avere qualche competenza. Tuttavia il mio nome non è mai uscito sui giornali francesi. Sono molto contenta, sono certa che faremo grandi cose. Ho giurato come Rita Lucia Casanova De Santis: ho messo l'accento sulle mie origini italiane. I giornalisti francesi mi hanno chiesto spiegazioni ed io ho detto loro chiaramente che devono cominciare a pensare a noi italiani come membri eccellenti della società, smettendola di parlare di noi con i pregiudizi degli ultimi anni. Sia chiaro: sono quebecchese, però sono fiera delle mie origini. E deve essere così: se non siamo fieri da dove veniamo, non possiamo andare da nessuna parte. Ho già partecipato al primo Consiglio dei Ministri. Mi occuperò, tra le altre cose, del sistema elettorale, dei certificati elettorali, così come dei salari dei deputati e della tutela dei diritti dei cittadini, di lobbismo e di governo accessibile e aperto. Darò il meglio di me, anche se non sarà facile. Ho due guardie del corpo che mi scorteranno quando non sono a casa, 7 giorni su 7, 24 ore al giorno, oltre alla limousine. E la limousine non mi piace perché sono abituata a camminare, e quindi metterò su qualche chilo di troppo. Guardo avanti con fiducia: è un lavoro, non mi piace che la gente mi chiami 'Onorevole': voglio un rispetto normale, niente di più; voglio che la gente continui a chiamarmi semplicemente 'Rita'".

LE ORIGINI ITALIANE DI RITA - Rita De Santis, nata a Palmoli (Chieti), ma in Canada dal 1958, fino al settembre 2012 è stata avvocato associato allo studio 'Davis Ward Phillips & Vineberg'. Specializzata in diritto internazionale, fusioni e acquisizioni, diritto immobiliare e finanziamenti progetti, ha esercitato la professione legale per circa 31 anni. Due le lauree conseguite: la prima in Scienze Biochimiche all'Università McGill, nel 1976, e la seconda, sempre alla McGill, in Giurisprudenza, nel 1981. Militante del PLQ per tanti anni, ha cominciato nel 1978 quando era nella Commissione Giovani; poi nel 1979 è stata invitata a lavorare per l'organizzazione del referendum del 1980. Nel 1981 ha lasciato per dedicarsi alla professione legale. Ma l'appuntamento con il suo 'primo amore' è stato solo rimandato. Quattro anni fa, finalmente, ha potuto 'riabbracciarlo', aggiudicandosi le elezioni nel collegio di Bourassa-Sauvé. ***(V.G.)***

Per una casa a misura delle tue esigenze!

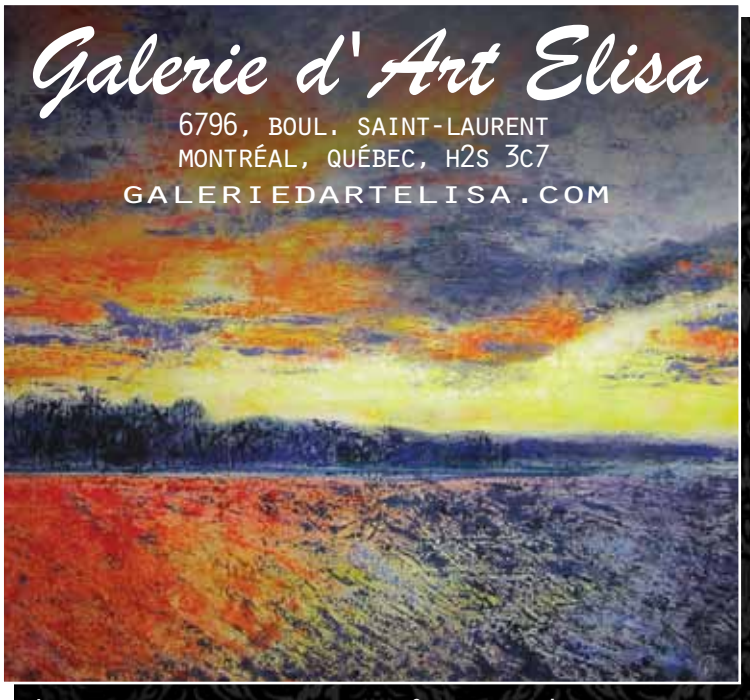
RE/MAX Alliance Inc.
Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

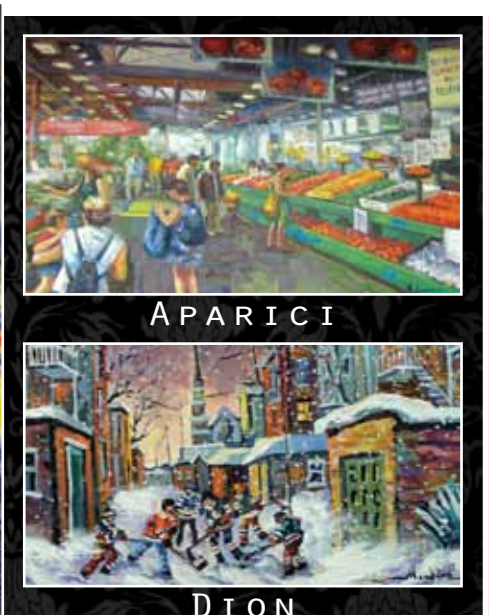
Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare

Cell 514 554-2987
Uff 514 329-0000 Fax 514 328-9000

Email : info@mvaccaro.com • www.Mvaccaro.com



ARTISTES CONTEMPORAINS • SERVICE D'ENCADREMENT
REPRODUCTION DE CADRES ET DE TABLEAUX ANCIENS
LOCATION • FINANCEMENT • MIROIRS BAROQUES



JUSQU'À 50% DE RABAIS
SERVICE D'ENCADREMENT SUR PLACE
514.326.9393

VENTE DE FERMETURE
JUSQU'À 90% DE RABAIS
Tableaux
Miroirs
Cadres
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS!
6754, Boulevard St-Laurent,
Montréal, Qc, H2C 3C7
514 326.9393
OUVERT TOUS LES JOURS

ITALIANI NEL MONDO

Esteri, Giro nuovo Viceministro

ROMA *(Aise)* - **Mario Giro** è stato nominato Viceministro al Ministero degli esteri. La nomina è stata approvata il 28 gennaio scorso dal Consiglio dei Ministri che ha colmato diverse caselle rimaste vuote in vari dicasteri. In particolare, alla Farnesina, Giro – finora sottosegretario con le deleghe, tra l'altro, agli italiani nel mondo – prende il posto lasciato più di un anno fa dal dimissionario Lapo Pistelli. "Ringrazio il Presidente del Consiglio Matteo Renzi per la nuova nomina e la fiducia accordata affidandomi una delega che reputo importante e strategica per il tempo in cui viviamo: la cooperazione è uno dei nodi da affrontare per far crescere la democrazia e diffondere il volto positivo di un'Italia che sa essere solidale, costruire la pace e sostenere lo sviluppo", il primo commento Giro di fronte alla nomina che gli affida la delega della cooperazione. Al suo posto entra Enzo Amendola, responsabile esteri del Partito Democratico che su twitter ringrazia Renzi e Gentiloni "per la fiducia. Un impegno da onorare con grande passione". Dal canto suo il Ministro Gentiloni, dal suo profilo twitter, manda "un abbraccio di benvenuto a Enzo Amendola e complimenti a Mario Giro".

Rai, anche gli Italiani all'estero pagano il canone

ROMA, *(Italia Chiama Italia)* - Valgono anche per quegli italiani all'estero che hanno un alloggio in Italia con contratto di fornitura d'energia elettrica le nuove regole sul pagamento del canone Rai nelle bollette della luce. Chi non ha il televisore, per evitare il canone, dovrà farne esplicita domanda all'Ufficio delle Entrate. Continuano a essere esonerati i teleutenti con 75 anni, o più, con un reddito imponibile non superiore ad 8mila euro. E, anche in questo caso, è prevista l'autocertificazione. Alcune perplessità restano, come la ricezione dei programmi Rai (criptati) tramite la piattaforma satellitare all'estero o chi intende ricevere le emittenti TV italiane che non hanno mai imposto il canone. Perplessità che presto dovrebbero essere chiarite. Il provvedimento è operativo dal prossimo luglio.

LUTTO NELL'INFORMAZIONE ITALIANA ALL'ESTERO

Sergio Tagliavini ci ha lasciato

WOODBRIDGE - Sergio Jellinek Tagliavini, interprete autorevole e di grande influenza del giornalismo italiano in Canada, nonché co-fondatore ed editor/direttore responsabile storico del settimanale "Lo Specchio", ci ha lasciato il 25 gennaio scorso, a Toronto.

Tagliavini era nato a Genova nel 1935 per poi trasferirsi a Milano. Giunto in Canada, a Toronto, nel 1970, Tagliavini si impone subito nel mondo giornalistico italo-canadese per la sua grande professionalità e le sue spiccate qualità dirigenziali ed imprenditoriali. Nel 1973 diventa capo redattore del quotidiano italiano a Toronto, il 'Corriere Canadese'. Vi rimarrà fino al 1978. Negli anni che lo separano dal lancio del suo più ambizioso progetto, 'Lo Specchio' nel 1984, Tagliavini dirige 'Il Giornale di Toronto', è co-fondatore ed editore di 'Donna', la prima rivista in lingua italiana dedicata al mondo femminile pubblicata fuori d'Italia, e poi 'Stile', rivista in lingua inglese, oltre al periodico 'The York Reporter'. Con 'Lo Specchio', Tagliavini non solo documenta la crescita, l'espansione e l'affermazione della collettività italiana residente nell'estesa area metropolitana di Vaughan e della Greater Toronto, ma ne diventa coraggioso, fiero ed articolato difensore e promotore. L'impegno editoriale di Tagliavini lo ha portato alla presenza attiva nel sociale, nei progetti e nelle particolari esigenze della collettività italiana. Lo ricordiamo presidente del comitato per la realizzazione del Monumento agli Italiani Caduti sul Lavoro che sorge a Woodbridge da oltre due decadi; co-fondatore del Woodbridge Italian Festival, vice presidente dell'Associazione Giornalisti Italiani in Canada, Chairman e Co-fondatore del Gruppo promotore del Tour of York Region (corsa ciclistica a tappe), presidente delll'Associazione Regionale Gente de Liguria e membro fondatore dell'Associazione regionale e culturale canadese 'Lega Lombarda'.

CGIE: i 20 consiglieri di nomina governativa

ROMA, *(Aise)* - È datato 7 gennaio il decreto con cui la Presidenza del Consiglio ha designato i consiglieri del Cgie di nomina governativa. Il decreto è firmato dal sottosegretario Claudio De Vincenti e contiene i nomi dei 20 consiglieri che rappresenteranno associazioni, partiti, sindacati, patronati e federazioni in Consiglio Generale. Tra loro molte conferme e qualche novità.
Questi i loro nomi.
CONSIGLIERI PER LE ASSOCIAZIONI: Gaetano Calà (Anfe); Carlo Ciofi (Ctim), Rodolfo Ricci (Filef), Gian Luigi Ferretto (Maie), Franco Dotolo (Migrantes), Luigi Papais (Ucemi), Franco Narducci (Unaie)
PARTITI: Norberto Lombardi (Pd), Vittorio Pessina (Fi), Matteo Preabianca (M5S), Luca Tagliaretti (Ncd)
CONFEDERAZIONI SINDACALI E I PATRONATI: Andrea Malpassi (Cgil), Gianluca Lodetti (Cisl), Daniela Magotti (Confsal), Anna Maria Ginanneschi (Uil – Ital Uil), Fabrizio Bentivoglio (Acli), Antonio Inchingoli (Mcl)
FEDERAZIONE DELLA STAMPA ITALIANA: Francesco Lorusso
FEDERAZIONE UNITARIA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE): Giangi Cretti
LAVORATORI FRONTALIERI: Mirko Dolzadelli (Cgil, Cisl, Uil).

MAGNUS POIRIER

Mike Tiseo
Direttore

John Palazzo
Direttore

Una famiglia al servizio di tutte le famiglie.

Per sostenervi nella prova vi offriamo una gamma completa di prodotti e servizi funerari che rispettano la vostra fede e le vostre tradizioni.

514 727-2847
www.magnuspoirier.com
Montréal – Laval – Rive-Nord – Rive-Sud

CIMETIÈRE DE LAVAL
5505, Chemin Bas Saint-François, Laval
Loculi in Cappelle Riscaldate
Trasporto gratuito con autobus

MAUSOLEO - COLOMBARIO PORTA DEL PARADISO

10300, boul. Pie-IX — Angolo Fleury

I NOSTRI INDIRIZZI
222, boul. des Laurentides, Laval
8900, boul. Maurice-Duplessis, Montréal
6520, rue Saint-Denis, Montréal
10526, boul. Saint-Laurent, Montréal
6825, rue Sherbrooke est, Montréal
7388, boul. Viau, Saint-Léonard

ITALIA

A Roma il Family Day contro le unioni civili

In centinaia di migliaia al Circo Massimo per protestare contro il disegno di legge in discussione al Senato

ROMA – "No alle unioni civili, senza se e senza ma". È un messaggio chiaro e forte quello arrivato dalla folla riunita al Circo Massimo, sabato scorso, per il Family day, promosso dal 'Comitato difendiamo i nostri figli'. Centinaia di migliaia di persone – sicuramente meno dei due milioni rivendicati dagli organizzatori, ma comunque tante – che non a caso hanno riservato gli applausi più convinti al loro leader, **Massimo Gandolfini**, quando – tra una citazione del Papa e un appello ai parlamentari e alla loro libertà di coscienza – ha detto, o meglio gridato, che "non si tratta di fare qualche modifica o interventi di maquillage", la nuova legge "va respinta totalmente", di fatto riscritta dalla prima all'ultima parola.

I POLITICI PRESENTI - Al Circo Massimo presenti esponenti della Lega e di Fi, come i governatori Roberto Maroni e Giovanni Toti, i Conservatori e Fdi. Polemiche per la presenza del Ministro dell'Ambiente Galletti. Per il Pd solo Beppe Fioroni e i Popolari, che marcano la differenza dagli altri cattoDem. Sulla stepchild adoption non c'è ancora una intesa che soddisfi l'anima laica del Pd, i cattoDem e Ap-Ncd, partito che si è presentato al Circo Massimo a ranghi completi. Su Twitter il Ministro dell'Interno e leader di Ncd, Angelino Alfano, ha dato pieno sostegno all'iniziativa: "Adesione piena a obiettivi manifestazione".

NO CIRINNÀ – "No Cirinna'" è stato lo slogan più gettonato della manifestazione, ed il nome della relatrice del provvedimento il più presente sugli striscioni esibiti dai manifestanti, una galassia di gruppi e associazioni (da Alleanza cattolica al Cammino neocatecumenale, dal Movimento per la vita ai Diritti per la vita e tanti altri ancora), ma soprattutto da un numero impressionante di nuclei familiari, molti dei quali con bambini al seguito. "La vita non si compra", "Sono per un amore libero e non libertino" "Famiglia sogno di Dio, Cirinna' incubo di tutti", "Ci piace la diversita', vogliamo una mamma e un papa'", "La natura non si cambia, la vita non si compra", c'era scritto su decine e decine di cartelli e manifesti; e non mancava nemmeno un "#Renzi ci ricorderemo", allusione esplicita ad un eventuale resa dei conti elettorale. Alla fine, tra i più applauditi c'e' stata Jennifer Lahl, responsabile del Centro di bioetica e cultura della California, pasionaria Usa della lotta alla maternità surrogata: "Vengono negli Usa a comprare bimbi che non saranno mai amati dalle loro madri. Ma la maternità surrogata sfrutta le donne, le rende schiave e vola i diritti umani fondamentali".

GANDOLFINI – Il leader della protesta si è rivolto anche ai politici: "Mi rivolgo ai parlamentari, qui ci sono gli elettori di tutti i partiti: nei prossimi giorni seguiremo i passaggi della legge Cirinna passo passo e vedremo chi ha raccolto il messaggio di questa piazza e chi invece lo ha messo sotto i tacchi. Al momento delle elezioni ci ricorderemo chi si è messo dalla parte della famiglia e dei bambini e chi no, rendendo possibilel'abominevole pratica dell'utero in affitto", ha detto Gandolfini.

NESSUN DORMA – La manifestazione si è conclusa sulle note di 'Nessun dorma' dalla Turandot di Puccini. Ad interpretarla è stato il tenore Francesco Grollo, che si era già esibito all'inizio della manifestazione cantando la famosa canzone 'Mamma' di Bixio e Cherubini, interpretata in passato dal tenore Beniamino Gigli. Sono anche stati diffusi dei video sullo schermo gigante allestito accanto al palco: il primo mostrava una coppia gay che sceglieva su Internet una madre, fra tante altre, per una gravidanza surrogata; nell'altro, veniva proiettata l'immagine di Papa Francesco accompagnata dalle sue parole tratte da un intervento recente in difesa della famiglia. In particolare, la frase: "Non bisogna

Mattarella da Obama l'8 febbraio

WASHINGTON - Il Presidente americano, **Barack Obama**, riceverà il Presidente della Repubblica italiano, **Sergio Mattarella**, il prossimo 8 febbraio. Lo ha affermato il portavoce della Casa Bianca, Josh Earnest. Obama e Mattarella discuteranno degli ulteriori sforzi condivisi da prendere per affrontare la crisi globale dei rifugiati e della lotta all'Isis, ha fatto sapere la Casa Bianca in una nota. **Casa Bianca: Italia alleato di valore** - L'Italia è un alleato di grande valore nella Nato, ha sottolineato Earnest in relazione alla visita del Presidente della Repubblica. La tappa di Mattarella al civico 1600 di Pennsylvania Avenue a Washington rientra nel suo viaggio negli Stati Uniti, dal 6 al 13 del mese prossimo. "I due leader", si legge inoltre nella nota, "scambieranno anche le loro visioni sugli sviluppi economici in Europa, l'importanza della conclusione della Transatlantic Trade and Investment Partnership (l'accordo sul libero scambio lungo le due sponde dell'Atlantico) e altre questioni di mutuo interesse".

SERVIZIO D'ANALISI DEL VOSTRO VINO
46$ CADA | MOSTO CLASSICO
CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET
Grappolo d'Oro ROSSO E BIANCO | 44$ CADA
Mosti Mondiale 2000
5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
Per qualsiasi informazione, chiamare 514.728.6831
TUTTO per fare il vino

www.voyagessatellite.qc.ca
Voyages Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa
ACTA IATA Detentore di un permesso del Québec
Tariffe speciali per l'Italia
• Viaggi ovunque
• Viaggi turistici, d'affari
• Crociere
• Noleggio-auto
• Assicurazioni di viaggi
Viaggi speciali per Italia, l'Europa e il Sud
Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
2 INDIRIZZI PER SERVIRVI MEGLIO
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau) 514 374.4600
8172 Maurice-Duplessis, RIVIÈRE-DES-PRAIRIES 514 648.2032

Elio RISTORANTE
Buffet Anna - Maria

Prenotate per San Velentino
351-357 rue Bellechasse, Montréal, Québec
Dal 1964
514 276.5341
www.eliorestaurant.ca
METRO ROSEMONT

L'ANGOLO LEGALE

di Anna Colarusso anna@kaperoniscolarusso.com

La Licenza Edilizia in Italia

Se state pensando di eseguire dei lavori per apportare dei miglioramenti alla vostra proprietà o alla vostra abitazione, dovete procurarvi una Licenza Edilizia.

Quando, per esempio, intervenite sulla struttura della vostra abitazione, così come sul suo volume, sullo spostamento di muri o sul rinforzo delle fondamenta, sul rifacimento delle divisioni interne o magari sul rifacimento totale della cucina, bisogna assolutamente una Licenza Edilizia.

Tuttavia, alcuni lavori sono considerati di manutenzione, delle riparazioni minori, e quindi non necessitano di alcun permesso per costruire.

Attenzione ai regolamenti in vigore! Se eseguite dei lavori senza una Licenza Edilizia. nei casi in cui è richiesta, vi esponete a delle contravvenzioni. È consigliabile, perciò, chiedere informazioni presso l'Ufficio dei permessi del vostro Comune, prima di iniziare qualsiasi lavoro.

Lettere dei lettori

PREVENTIVI NON RICHIESTI

Sono amministratore di un condominio ed ho preso l'iniziativa di preparare dei preventivi per il rifacimento della facciata dell'edificio, preventivi che ho poi sottoposto all'assemblea per l'approvazione, allo scopo di ottenere il rimborso delle spese che ho sostenuto personalmente. Uno dei condòmini ha contestato questa iniziativa, sostenendo che non rientra tra le funzioni dell'amministratore. Chi ha ragione?

L'amministratore può sottoporre all'assemblea, tra gli argomenti all'ordine del giorno, anche la questione del rifacimento della facciata, in quanto solo l'assemblea, con la maggioranza prevista dalla legge, può approvare la richiesta. Non può, quindi, sottoporre all'esame dell'assemblea preventivi che riguardino l'esecuzione di un'opera non ancora approvata.

La prossima volta, quindi, è preferibile agire con calma, notificando tutto agli amministratori, prima di prendere autonomamente una decisione così importante.

Per ulteriori informazioni:
contattate ANNA COLARUSSO, avvocato e mediatrice,
al (514) 495-4790 oppure al (514) 495-7737

Worldwide Marriage Encounter

Presents / presenta:

World Marriage Day

Il giorno mondiale del matrimonio

Saturday, February 13, 2016
Sabato 13 febbraio 2016

In honor of World Marriage Day
In onore del giorno mondiale del matrimonio

A mass will be held at:
Una messa sarà officiata al:

Saint Patrick's Basilica
460 René-Lévesque Ouest, Montréal, Québec

@ 5:00 PM

This celebration will be presided by
La celebrazione sarà presieduta da:

MONSIGNOR FRANCIS COYLE

IL PUNGOLO di Pietro Lucca | *Odissea italiana nella storia del Québec*

...Triste è la vita del reticolato...

(6ª PARTE)

"... Passano i giorni con malinconia, triste è la vita del reticolato...." Questa frase, parte di una triste nenia, era conosciuta e cantata da tutti i prigionieri di guerra italiani della seconda guerra mondiale, soprattutto dai non cooperatori, che furono centinaia di migliaia. Ricordo di averla sentita in Italia nel dopoguerra, da bambino.

Avevamo da poco raggiunto mio padre a Montréal nel 1960 e, con sorpresa, ricordo di averla risentita in quegli anni a "Dante", durante una sagra, cantata da anziani intorno ad un tavolo, presso il "Club Dieni''. In seguito venni a sapere che si trattava di ex internati civili della Comunità, che, incontratisi per l'occasione, ricordavano insieme il loro passato con quel triste motivo.

Se abbiamo iniziato con la frase di una nenia cantata dai militari italiani, prigionieri di guerra, questo non vuol dire mettere sullo stesso piano le due realtà. Preciso la differenza tra internati e militari prigionieri di guerra: i primi erano civili sospetti e considerati pericoliosi dalle autorità canadesi, perciò internati; i secondi erano militari in uniforme, prigionieri di guerra ai quali venivano applicati ben altri regolamenti.

Rispetto ai vari campi di concentramento che accolsero gli sfortunati militari italiani, PETAWAWA, il campo di concentramento che accolse i nostri internati, va visto e considerato nel suo contesto. Rispetto agli altri non c'è paragone, neanche lontanamente.

Se abbiamo fatto il confronto con le frasi di quella nenia, è perché quelle parole riflettono lo stesso stato d'animo, accomunano uomini, padri, sposi che, sebbene in situazioni definitivamente diverse, sentivano e vivevano allo stesso modo la lontananza e la mancanza dei loro cari, delle loro famiglie.

Gli internati a Petawawa furono completamente isolati dalle loro famiglie. Dovettero passare settimane, e certuni anche mesi, prima che le rispettive famiglie ricevessero notizie per iscritto. In aggiunta, le lettere e le cartoline, prima di esser spedite o lette, venivano puntualmente e rigidamente censurate: puntigliosi addetti al controllo cancellavano quel che veniva considerato sospetto o superfluo, lasciando leggibile solo le informazioni essenziali come stato di salute, esortazione ad aver forza e coraggio e di non preoccuparsi per loro. Tutto qui.

Per gli internati, alle lenti e monotone giornate, al cruccio ed alla nostalgia delle rispettive famiglie, alla mortificazione di essere considerati e trattati come potenziali terroristi, si aggiungeva il triste panorama e le condizioni in cui vivevano: squallidi baraccamenti con una ventina di uomini ripartiti in ogni baracca. La sveglia il mattino, di buonora, e l'obbligo giornaliero per ognuno di eseguire consegne ben precise, a cui si aggiungeva una rigida disciplina. Ad aggravare il tutto un'alta cinta di filo spinato che li rinchiudeva nel loro nuovo mondo: uno spazio caratterizzato da lunghe, simmetriche sequenze di baracche e in parte il baraccamento per il comando, il personale amministrativo e le guardie. L'unica nota che veniva a "colorare", se si può dire, tale monotonia era la presenza nello stesso campo di "quartieri'' che ospitavano internati civili tedeschi e di altre minoranze. Ogni gruppo di nazionalità diversa si limitava al "suo quartiere'', anche se, in genere, le relazioni tra i differenti gruppi erano cordiali. Tutti vivevano accomunati da una stessa sorte. In ogni gruppo si ritrovarono: artigiani, manovali, artisti, intellettuali, professionisti, industriali, religiosi , ecc.. Per la grande maggioranza di costoro, nella sfortuna, durante quel triste periodo, nella sofferenza, maturò un realismo che rivelò in loro la consapevolezza di essere stati uomini liberi, perciò responsabili; capaci, con caparbia e dignità, senza rinnegare, senza lamentarsi o inveire e protestare contro chiunque, di far fronte alla dura realtà del momento. A comprovare questo loro comportamento vi sono le testimonianze di molti e, in genere, il loro atteggiamento nel dopoguerra: non è vero che tutti vissero in silenzio e vergognandosi del comportamento per cui furono internati, ovvero essersi sentiti orgogliosamente italiani. Stando a ciò: hanno ripreso le redini del loro destino ed in silenzio hanno insegnato...

(Continua)

Veduta di un angolo di Camp 33, ovvero PETAWAWA

Me Roberto Colavecchio, Notaio
B.A., LL.L, D.D.N.
Notaio e Consigliere Giuridico
r.colavecchio@notarius.net
C Notaires Inc.
3565, rue Jarry Est, bureau 200
Montréal (Québec) H1Z 4K6
T **514.892.6774**
F 514.419.9959

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio ritirato
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A, LL.B
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Marc-André Plamondon, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard **Tel.: 514-326-3300**

450 686.1122 **www.deveau.qc.ca**
Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS
S.E.N.C.R.L.
I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés
Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur
T. 514 272-0709 | **F.** 514 272-8182 | **E-mail:** sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
• Successioni
• Commercio
• Divorzi
• Contratti
ITALIA
Via Caselle, N. 3 - 83030, Taurasi (AV) Italia
Fax: +39 0827 74388 Cell.: +39 339 5391819

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite
Servizio a casa disponibile per voi
294 Square Saint-Louis, 2e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. **514.209.2763**
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS
Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur
Avvocatessa
Valérie Carrier
Avvocatessa
Julie Therrien
Avvocatessa
Steven Campese
Avvocato
Mathieu Di Lullo
Avvocato
Natasha Scarano
Avvocatessa
Pierre Fugère
Avvocato –diritto criminale e penale
Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 **F.:** 514.256.6907 artmars@securenet.net

SANREMO 2016
66° FESTIVAL DELLA CANZONE ITALIANA

SEGUIREMO IL FESTIVAL CON IL NOSTRO INVIATO:

Nicolangelo Cioppi
nicolangelo.cioppi@hotmai.com

Cinque serate, dal 9 al 13 febbraio, in diretta dal teatro Ariston

Tutti i cantanti e le canzoni in gara

In gara artisti come Enrico Ruggeri, Patty Pravo, gli Stadio ed Elio e le Storie Tese. Prestigiosi anche gli ospiti: oltre agli internazionali Elton John, Maitre Gims ed Ellie Goulding, anche gli italiani Elisa, Pausini, Ramazzotti, Pooh e Renato Zero

ROMA - Si avvicina la fatidica settimana di Sanremo: il 66° festival della canzone italiana è ormai alle porte, il countdown è cominciato. Cinque le serate in programma tutte in diretta tv su RAI ITALIA come sempre dal teatro Ariston della cittadina ligure. Nell'ultima edizione a vincere sono stati i ragazzi prodigio de "Il Volo" (in concerto a Montréal il prossimo 9 febbraio), i quali hanno distanziato, seppur di poco, la straordinaria grinta di Nek e la soave voce di Malika Ayane.

DATE E CONDUTTORI – Sanremo 2016 comincerà il 9 febbraio per concludersi il 13, sarà condotto da Carlo Conti (nelle vesti anche di direttore artistico) affiancato dal bel Gabriel Garko, dalla simpatica Virginia Raffaele e dalla strepitosa Madalina Ghenea.

SISTEMA DI VOTO - La competizione sarà assai molto agguerrita a causa dell'innovativo sistema di votazione. Quest'ultimo, infatti, sarà ora misto, composto cioè dalla somma dei voti di Sala Stampa e pubblico da casa (il tradizionale televoto). Nell'ultima serata poi, anche la giuria demoscopica farà la sua parte suggellando, assieme alle precedenti, il campione indiscusso del Festival.

ANTEPRIMA E DOPO FESTIVAL - Prima dell'inizio della serata canora, è prevista una divertente anteprima che allieterà il pubblico, con aneddoti e dietro le quinte, e mostrerà la reale tensione degli artisti. Conclusosi lo spettacolo, Nicola Savino e la Gialappa's Band (già collaudati presentatori di 'Quelli che il calcio') accompagneranno gli spettatori nelle ore notturne, attraverso irriverenti interviste ai cantanti coinvolti.

Ecco il programma della kermesse:

Martedì 9 febbraio: Nel corso della prima serata saliranno sul palco dell'Ariston 10 dei 20 campioni (cantanti già affermati sulla scena musicale italiana). Quest'ultimi intoneranno la loro nuova canzone, con la speranza che la stessa faccia breccia nel cuore dei fans.

Mercoledì 10 febbraio: Interpretazione delle altre 10 canzoni dei Campioni con votazione da parte delle giurie. Al termine della serata sarà stilata una classifica provvisoria dei brani. Quattro giovani delle Nuove Proposte eseguiranno la loro canzone. La competizione si terrà a "sfida diretta" a coppie e la votazione avverrà attraverso le giurie. I due vincitori accederanno alla semifinale di venerdì.

Giovedì 11 febbraio: i 20 artisti della sezione Campioni interpreteranno le cover da loro scelte. Anche le cover verranno votate dalle giurie. La cover vincitrice riceverà un premio. Gli altri quattro giovani delle Nuove Proposte eseguiranno la loro canzone. La competizione si terrà a "sfida diretta" a coppie e la votazione avverrà attraverso le giurie. I due vincitori accederanno alla semifinale di venerdì.

Venerdì 12 febbraio: Tutti i Campioni interpreteranno nuovamente la loro canzone in gara e saranno votati dalle giurie. Sarà stilata una classifica e le cinque canzoni che arriveranno ultime saranno eliminate per poi partecipare al ripescaggio. Le 13 restanti accederanno alla serata finale di sabato. Le canzoni eliminate saranno nuovamente votate dal pubblico attraverso il televoto e la vincitrice sarà riammessa alla competizione. Le 4 Nuove Proposte si sfideranno nuovamente a coppie. Le due canzoni vincenti si sfideranno tra loro per decretare il vincitore Nuove Proposte 2016.

Sabato 13 febbraio: Sarà proclamata la canzone vincitrice del ripescaggio e si aggiungerà alle 13 già in finale. Tutte le canzoni finaliste saranno nuovamente interpretate. Le votazioni delle serate precedenti saranno azzerate e si procederà a una nuova votazione da parte delle giurie. I tre brani al vertice della classifica accederanno alla finalissima. La classifica sarà azzerata un'ultima volta. La più votata sarà proclamata Campione 2016 e saranno, come sempre, annunciate anche la seconda e la terza classificata. Inoltre sarà consegnato il premio alla critica Mia Martini, decretato dalla giuria in Sala Stampa.

GLI OSPITI ITALIANI E INTERNAZIONALI

Laura Pausini

Tra le ultime conferme è arrivata quella della partecipazione di **Elisa** e di **Maître Gims**, nome d'arte di **Gandhi Djuna**, la 38enne cantautrice triestina che presenterà in esclusiva alla platea dell'Ariston 'No Hero', il suo ultimo singolo e nel quale torna a cantare un brano in inglese. Maître Gims ed Elisa si vanno ad aggiungere a un parterre di ospiti che, negli scorsi giorni, ha visto confermate anche le esibizioni dell'inossidabile **Elton John** e soprattutto di **Ellie Goulding**, la 29enne popstar che ha spopolato con 'Delirium', la sua ultima raccolta di inediti. Tuttavia, sarà particolarmente nutrita anche la schiera di cantanti italiani che Carlo Conti è riuscito a portare a Sanremo, seppure non in gara. La novità più importante riguarda infatti il ritorno di **Eros Ramazzotti** e **Laura Pausini**, due artisti che proprio nella Città dei Fiori hanno visto decollare le rispettive carriere. Sul palco dell'Ariston anche **Renato Zero** e i **Pooh**. Cresce invece il mistero sulla presenza di Fiorello che di recente ha svelato su Twitter la scenografia della 66ª edizione del Festival di Sanremo.

Maître Gims

Ital Video Disco 87
Film e musica ITALIANA CD, DVD,
articoli sportivi e souvenirs italiani
DOPO IL FESTIVAL
IN VENDITA
I CD DI SANREMO!
5864 JEAN-TALON EST, MONTRÉAL
514 255-5374

TERMOPOMPE E18NKUA / E24NKUA
Panasonic
UNITÀ ESTERNA
UNITÀ INTERNA
PER AVERE IL MEGLIO
SI DEVE ACQUISTARE IL MEGLIO !
VENDITA • SERVIZIO • INSTALLAZIONE
CLIMATISATION
THERMO-CLIMA
NICOLINO COLANERI: 514.497.0323
www.thermoclima.ca
Lic. RBQ 8307-8493-48

LEON VELLONE DISCHI
Da Leon Vellone trovate tutta la musica italiana, dagli anni 50' ad oggi. Dischi ed idee-regalo per lo sport, dalle bandiere ai palloni...
Per info chiamare Leon Vellone al 514-721-0082
oppure via web al www.vellonedischi.com
Tutto sarà spedito a casa vostra!
Distribution Leon Vellone Dischi
www.vellonedischi.com leon@vellone.com
Ballons de soccer au meilleur prix
Promotion $12,00

CAMPIONI

CLEMENTINO
Quando sono lontano

PATTY PRAVO
Cieli immensi

MORGAN CON I BLUEVERTIGO
Semplicemente

VALERIO SCANU
Finalmente piove

ARISA
Guardando il cielo

DOLCENERA
Ora o mai più

ALESSIO BERNABEI
Noi siamo infinito

DEAR JACK
Mezzo respiro

LORENZO FRAGOLA
Infinite volte

DEBORAH IURATO E GIOVANNI
Caccamo Via da qui

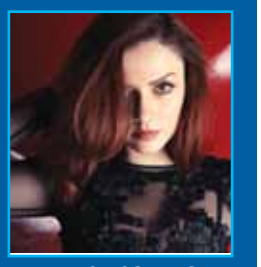
FRANCESCA MICHIELIN
Nessun grado di separazione

NOEMI
La borsa di una donna

ENRICO RUGGERI
Il primo amore non si scorda mai

ROCCO HUNT
Wake up

STADIO
Un giorno mi dirai



ANNALISA SCARRONE
Il diluvio universale

IRENE FORNACIARI
Blu

NEFFA
Sogni e nostalgia

ZERO ASSOLUTO
Di me e di te

ELIO E LE STORIE TESE
Vincere l'odio

NUOVE PROPOSTE

MIELE
Mentre ti parlo

MAHMOOD
Dimentica

MICHAEL LEONARDI
Rinascerai

ERMAL META
Odio le favole

IRAMA
Cosa resterà

CECILE
N.E.G.R.A

FRANCESCO GABBANI
Amen

CHIARA DELLO IACOVO
Introverso

IL FESTIVAL SULLE FREQUENZE DI CFMB 1280

CFMB trasmetterà il Festival di Sanremo in diretta da **MARTEDÌ 9** a **VENERDÌ 12 FEBBRAIO**, dalle 14.30 alle 18:30 e **DOMENICA 14** alle 11:15 ci farà ascoltare le canzoni che si sono classificate al 1°, 2° e 3° posto.

IL CONCORSO | "Toto Sanremo 2016"

Gioca e vinci con CFMB 1280, la radio che ti tiene compagnia da oltre 50 anni!

Per partecipare basta indovinare i cantanti CAMPIONI che si classificheranno al 1°, 2° e 3° posto:

A) inviando un'e-mail a: **info@cfmb.ca / journal@cittadino.ca**
B) Spedendo un fax a CFMB (514 483-1362) o al CITTADINO CANADESE (514 253-6574)

FATECI SAPERE I PRIMI 3 CLASSIFICATI ENTRO VENERDÌ 13 FEBBRAIO ALLE 16:00

1° _____
2° _____
3° _____

NOME: _____
COGNOME: _____
TEL.: _____
E-MAIL: _____

Tra tutti coloro che indovineranno, verrà estratto a sorte un **TABLET SAMSUNG GALAXY S4**

IN COLLABORAZIONE CON: Allstate ASSURANCE

Per ulteriori dettagli, ascoltate "***Buon Pomeriggio con Ivana***" sulle onde di CFMB e buona fortuna!

IN DIRETTA SU Rai Italia

Martedì 9 14.30 – 18.45	**Mercoledì 10** 14.30 – 18.45	**Giovedì 11** 14.30 – 18.45
Venerdì 12 14.30 – 18.45	**Sabato 13** 14.30 – 19.30	

MAZE SOINS DE PIEDS
CURA DEI PIEDI
Offerte da un infermiere ausiliario
MEMBRO DELL'OIIAQ E DELL'AIIASPQ
Taglio unghie, calli, callosità, unghie incarnite, unghie spesse, micosi (funghi), piedi diabetici...
N.B. Sterilizzazione del materiale mediante autoclave
ASSISTENZA A DOMICILIO
Con PAB o ausiliare familiare
Cure di igiene e di conforto, alimentazione, bagno, mobilità, allenamento leggero, corso di cucina, sorveglianza notturna, compagnia e supporto morale, accompagnamento agli appuntamendi medici.
Vendita di trattamenti naturali per micosi e verruche.
PUNTO DI SERVIZIO
St-Michel: 3990 Jarry Est, locale 60, Mtl
(Angolo Jarry e Pie IX) A due passi da St-Léonard
Contattateci al
514 813-0713

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Claudio De Minico
Dr. Michael De Minico
CHIRURGHI DENTISTI
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
4570, rue Jean-Talon Est - #201 (angolo Provencher)
Saint-Léonard, Québec H1S 1K2
APERTO ANCHE IL SABATO
SOLO SU APPUNTAMENTO
514 376-4482

Clinique Dentaire
ROTONDO
Dentista generale e estetica
Servizio completo di implantologia
(Chirurgia e protesi)
CHIRURGHI-DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo | Dr. Riccardo Garberi
514.326.3000
3613, rue Fleury Est (Montréal-Nord)
Aperto dal lunedì al sabato, e sere
URGENZE VISITE IMMEDIATAMENTE
www.cliniquerotondo.com
Piano di credito disponibile

COMUNITÀ

FONDAZIONE COMUNITARIA ITALO- CANADESE

Prima edizione del torneo FCCIQ Faceoff

Servizio fotografico:
JOHN OLIVERI

MONTRÉAL - Lo scorso 24 gennaio, presso l'Hockey Etcetera, la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese ha tenuto la sua prima edizione del torneo di hockey "FCCIQ Faceoff". Organizzato sotto la copresidenza dei Governatori della FCCIQ, **Peter Comito Jr.** (Fondatore e Vicepresidente esecutivo dalle Operazioni, Selectcom Telecom) e **Matteo Fiorilli** (Presidente Agenzia Immobiliare KW Dynamik), il torneo ha visto la partecipazione di sei squadre che si sono fronteggiate al fine di essere i primi ad avere il proprio nome inciso sull'ambita Coppa FCCIQ.

Oltre cento persone hanno preso parte all'evento di raccolta fondi e numerose sono state le famiglie che sono accorse ad incoraggiare la propria squadra, apprezzando, allo stesso tempo, il pattinaggio in stile libero sul ghiaccio.

Ospite speciale, l'ex giocatore dei Canadiens de Montréal, **Yvon Lambert** che, oltre a dare il proprio supporto, ha firmato autografi e distribuito premi ai giocatori MVP. Ogni formazione ha giocato con determinazione mostrando un meraviglioso spirito di squadra, lo stesso spirito che la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese cerca di incoraggiare. Il torneo è stato un successo grazie alla generosità dei Governatori della FCCIQ e degli sponsors. Il ricavato consentirà alla Fondazione di sostenere gli organismi senza scopo di lucro e le cause che la vedono impegnata.

Uno speciale ringraziamento va agli sponsors ed ai partecipanti, compresi Saputo Inc., Broccolini Construction, Selectcom Telecom, Agence Immobilière KW Dynamik, Hockey Etcetera, Investissements Quadriam, Montreal Impact, Ristorante Fiorellino, Concepts Yvon Lambert.

La squadra vincitrice della 1ª edizione 'FCCIQ Faceoff': Team Quadriam

Da sinistra: Matteo Fiorilli, Joey Saputo, Yvon Lambert e Peter Comito Jr.

La FCCI è un'organizzazione senza scopo di lucro creata nel 1975 con l'obiettivo di raccogliere fondi e ridistribuirli alle organizzazioni filantropiche e ai gruppi comunitari. Per maggiori informazioni contattare la Fondazione al ***514-274-6725*** *oppure visitate il sito:* ***www.fcciq.com***

Dario Chiacig
DENTUROLOGISTA
Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica
12 PAGAMENTI UGUALI SENZA INTERESSI
(Dopo approvazione di credito)
5045 Jean-Talon Est, interno 303
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6
514 272.7623

Chirurgie buccale Maxillofaciale
et implants dentaires
514 252.0880
IMPIANTI • ESTRAZIONI DI DENTI DEL GIUDIZIO
ESTRAZIONI • ESTRAZIONI DI DENTI • ANESTESIA/SEDAZIONE
BIOPSIE E DIAGNOSI • RICOSTRUZIONI DELLE MASCELLE
Al servizio della Comunità italiana dal 1983
Offriamo la chirurgia dentale
specializzata della bocca e delle mascelle
Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6
Dr L. Di Lullo
Dr M. DuVal
Dr S. Di Lullo

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Dopo LaSalle, "*MANNAGGIA A'MERICA*" sbarca a Laval e a Saint-Léonard

Joey Saputo: una Comunità forte per il futuro

MONTRÉAL – Si è aperto il sipario su "Mannaggia A'merica", lo spettacolo esilarante di **Joe Cacchione**, che il 31 gennaio scorso è andato in scena sul palco del cégep Audré-Laurendeau, con quasi 500 persone in sala. Un "cavallo di battaglia" per il noto comico-cabarettista - nato a Roma ma originario di Casacalenda (CB) – che è stato riproposto al pubblico italo-montrealese, in occasione del 10º anniversario dalla sua prima rappresentazione, nell'ambito di una raccolta-fondi itinerante. Un'iniziativa unica nel suo genere sotto la supervisione di Unitas, organismo che riunisce, sotto la stessa 'egida', la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese (FCCI), il Congresso nazionale degli Italo-Canadesi (CNIC), Regione Québec; l'Associazione delle persone d'affari e professionisti Italo-Canadesi (CIBPA), il Centro Leonardo da Vinci (CLDV) ed il Centro Culturale della Piccola Italia-Casa d'Italia (CCPI-Casa d'Italia). Un evento esclusivo, dunque, che la Comunità ha voluto e saputo sostenere con una formidabile unità d'intenti attraverso i suoi sodalizi più prestigiosi e rappresentativi. Gli italiani, si sa, amano ridere e divertirsi. Ma sono anche capaci di grandi sacrifici ed eccezionali gesti di solidiarietà. Uno spirito che Unitas ha saputo interpretare al meglio, puntando sulla comicità contagiosa di Joe Cacchione - preside di una Scuola alla EMSB (di giorno), ma soprattutto attore, artista, cabarettista (di sera) – che, oltre a LaSalle, si esibirà anche a Laval (6 e 7 febbraio), Saint Léonard (19,20, 26 e 27 febbraio) e Sainte Geneviève (19 e 20 marzo), per altre 9 date, al fine di raccogliere fondi che saranno poi devoluti a importanti progetti comunitari.

JOEY SAPUTO GUARDA AL FUTURO - Joey Saputo, presidente della FCCI, lo aveva già preannunciato nel corso del recente cocktail di Natale: "Il tempo scorre veloce e il mondo cambia: se vogliamo salvaguardare la nostra cultura in Québec e garantire un avvenire alle future generazioni, dobbiamo agire in fretta e con spirito solidale". Detto, fatto. Il cambio di passo verso il futuro ha subìto un'accelerazione all'alba del 2016: "Unitas va sempre meglio – ci ha detto Joey, in un'intervista esclusiva -: stiamo facendo notevoli progressi e molto presto saremo pronti a raccogliere nuove sfide per superarle brillantemente". "Grazie a Unitas – ha aggiunto – oggi la Comunità è più forte e unita: solo così potremo rispondere ai bisogni crescenti degli italo-canadesi e potremo continuare a costituire un punto di riferimento fondamentale nella società quebecchese del prossimo futuro". "Abbiamo deciso di puntare su uno spettacolo itinerante – ha sottolineato– per dare a tutti gli italo-montrealesi, anche a quelli che non vivono a Saint Léonard, la possibilità di contribuire alla raccolta di fondi assistendo alla commedia". "È stato Joe Cacchione a proporsi, – ha poi rivelato – mettendo a disposizione il suo tempo e permettendo ad Unitas di beneficiare del suo successo". "Invitiamo la gente a partecipare convintamente all'iniziativa – questo l'appello di Saputo – perché più l'incasso sarà considerevole e più potremo restituire alla nostra Comunità, finanziando progetti filantropici dei quattro partners di Unitas". "Abbiamo fatto grandi sforzi per garantire il successo di questa iniziativa: ci aspettiamo una partecipazione massiccia da parte degli italo-canadesi che vivono ai 4 punti cardinali delle città di Montréal e Laval". "Ma soprattutto – ha concluso Joey Saputo – puntiamo molto su giovani, che devono essere sempre più coinvolti nelle attività della Comunità: questa è l'unica strada percorribile per garantire un futuro alla nostra lingua ed alla nostra cultura. Solo lavorando insieme possiamo diventare una Comunità forte e vibrante, che sarà presente ancora per diversi generazioni".

LA COMMEDIA DI CACCHIONE - È la storia di un emigrante che non vuole lasciare l'Italia, fa tutti i mestieri possibili e immaginabili per rimanerci. Poi, vista la situazione economica proibitiva del Dopo-Guerra, si ritrova in Canada, ma ne ignora la lingua, la cultura, il modo di vivere, e soprattutto il freddo. Alla fine, 40 anni dopo, mentre si trova con gli amici al bar, succede qualcosa che lo riporta indietro al paesello. È il dramma di chi lascia il Paese che ama, per ritrovarsi in un Paese a cui poi, in fondo, si abitua. "Quando ho parlato con Unitas e Joey Saputo – ha sottolineato il preside di giorno e artista-cabarettista di sera - mi sono reso conto che sono 26 anni che faccio spettacoli e la Comunità mi ha sempre regalato applausi e calore. È arrivato il momento di ripagare tutto questo affetto con uno spettacolo il cui ricavato sarà devoluto a progetti comunitari". L'augurio è che i connazionali (e non solo) comprendano l'importanza dell'evento e partecipino convintamente per due ore di risate, che mai come questa volta possono rivelarsi un preziosissimo gesto di solidiarietà. (***V.G.***)

Alfred Dallaire
MEMORIA
Ogni vita è una storia. ®

SI RICORDA CON VOI

Michele D'Andrea
1923 – 2015
Scomparso il 25 dicembre, la salma è stata esposta il 4 gennaio nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 2159, boul. St-Martin Est, a Laval.

Giuseppina Greco (Santelli)
1921 – 2016
Scomparsa il 14 gennaio, la salma è stata esposta il 24 gennaio nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 1120, rue Jean-Talon Est, a Montréal.

Maria Rosa Marcogliese
1920 – 2016
Scomparsa il 23 gennaio, la salma è stata esposta il 28 gennaio nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 1120, rue Jean-Talon Est, a Montréal.

Antonino Gentile-Patti
1934 – 2016
Scomparso il 19 gennaio, la salma è stata esposta il 21 gennaio nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 2159, boul. St-Martin Est, a Laval.

Carmela Marzitelli
1927 – 2016
Scomparsa il 22 gennaio, la salma è stata esposta nella cripta il 25 gennaio presso il Mausoleo St-Martin, situato al 2159, boul. St-Martin Est, a Laval.

Emilio Cincis
1936 – 2016
Scomparso il 17 gennaio, la salma è stata esposta il 20 gennaio nella sala Alfred Dallaire Memoria situata al 2159, boul. St-Martin Est, a Laval.

Consultate gli avvisi di decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito **www.memoria.ca** oppure contattandoci per tel al **514 277-7778** o via email all'indirizzo **info@memoria.ca.**

Le nostre succursali

MONTRÉAL
1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse
1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL
Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est
Pointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.
Repentigny
438, Notre-Dame

COMUNITÀ

Le associazioni che desiderano far conoscere i propri avvenimenti o le proprie feste sono pregate di contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

L'incontro con i genitori nella Scuola 'Notre Dame de-la-Défense' del PICAI

Una gioia la consegna delle pagelle

MONTRÉAL, *(Rosella Dal Cengio)* - Il 12 dicembre scorso, nell'ambito della cerimonia di consegna delle pagelle per i corsi dispensati dal PICAI in presenza di nonni, genitori e amici, la platea della palestra della scuola 'Notre Dame de-la-Défense' ha accolto i più piccini, i quali si sono esibiti con delle bellissime canzoncine. Subito dopo, ciascun docente ha incontrato separatamente i genitori consegnando loro e commentando le rispettive pagelle.

Confessiamo la soddisfazione ed il piacere nell'aver constatato l'interesse di tutti. Ma quel che ci ha appagato di più è stato cogliere il frutto conseguito dalla perseveranza dei bimbi, dalla materna alle medie, fino agli adulti, nonché dalla dedizione dei docenti: Sara D'Isanto, Rosella Dal Cengio, Edda Zecchini, Carmine De Angelis, Laura Pisantru, Carolina Laurenzi e Valentina Peppucci, oltre alla responsabile Rosaria Monaco. Sabato dopo sabato, progressivamente, abbiamo vissuto con gran gioia la crescita ed il progresso dei nostri studenti.

La Difesa è piccolo gioiello di cui la Comunità è fiera e a cui siamo sentimentalmente attaccati in quanto simbolo e 'casa madre' dell'insegnamento della lingua italiana a Montreal. Ringraziamo calorosamente i genitori, gli amici ed i parenti che continuano, anno dopo anno, a sostenerci ed a incoraggiare i loro figli.

Ci auguriamo che questi corsi continuino al fine di assicurare alla Comunità ed alle future generazioni la possibilità di tramandare orgogliosamente la lingua dei nostri padri.

Di cuore, ancora lunghi anni a venire!

FONDO "DIANA E SAM SCALIA"

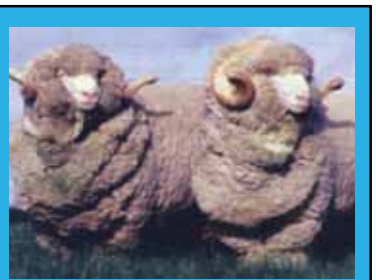
IRCM, più soldi per le malattie cardiovascolari

MONTRÉAL - Molto impegnato nella Comunità, l'imprenditore **Sam Scalia** è particolarmente attivo nella Fondazione dell'Istituto delle Ricerche Cliniche di Montreal (IRCM). Grazie al "Fondo Diana e Sam Scalia" a favore delle malattie cardiovascolari e metaboliche ed una donazione di 100.000 $, infatti, l'Istituto è stato in grado di sviluppare una nuova unità di ricerca in Fisiologia molecolare e integrativa. Guidata dal dottor Mathieu Ferron, questo laboratorio di ricerca sta cercando di capire i meccanismi fisiologici legati al diabete e all'obesità, al fine di sviluppare nuovi trattamenti per queste malattie.

Il Dott. Mathieu Ferron, Direttore della Unità di ricerca in Fisiologia integrativa e molecolare dell'IRCM, e Sam Scalia, Presidente di Samcon

"Per me – ha detto Sam Scalia, presidente della Samcon – è molto importante contribuire a progetti specifici. Per questo motivo, il nostro Fondo all'IRCM punta allo sviluppo di infrastrutture tecnologicamente avanzate che possano accelerare la scoperta di nuovi farmaci contro il diabete e l'obesità". La ricerche condotte all'IRCM vengono eseguite sia in laboratorio che in clinica sui pazienti. Nel caso di diabete e obesità, i ricercatori stanno studiando i componenti nutrizionali, genetici, biochimici, farmacologici e molecolari.

Quando le variazioni del clima influiscono sui vostri reumatismi e sulle vostre artriti, perchè gli sbalzi di temperatura, lo sappiamo tutti, sono la causa principale dei dolori, allora affidatevi alle protezioni naturali della lana merino-velour. Telefonate al 514-369-5871 e potrete anche voi usufruire dei vantaggi protettivi del vello di lana della MEDICAL REGLO-KUR. 514-369-5871. Semplicemente per stare bene!



QUANDO LA SALUTE NASCE DALLA NATURA...

Medical Reglo-Kur

La chiave per la salute

Articoli in Lana Merinos consigliati per chi soffre di Artrosi o Reumatismi

Una prevenzione naturale per chi vuole stare bene!

Tel. : 514-369-5871 / 1-877-867-1889

Appuntamenti Comunitari

Iscrizioni al Centro Donne Solidali e Impegnate

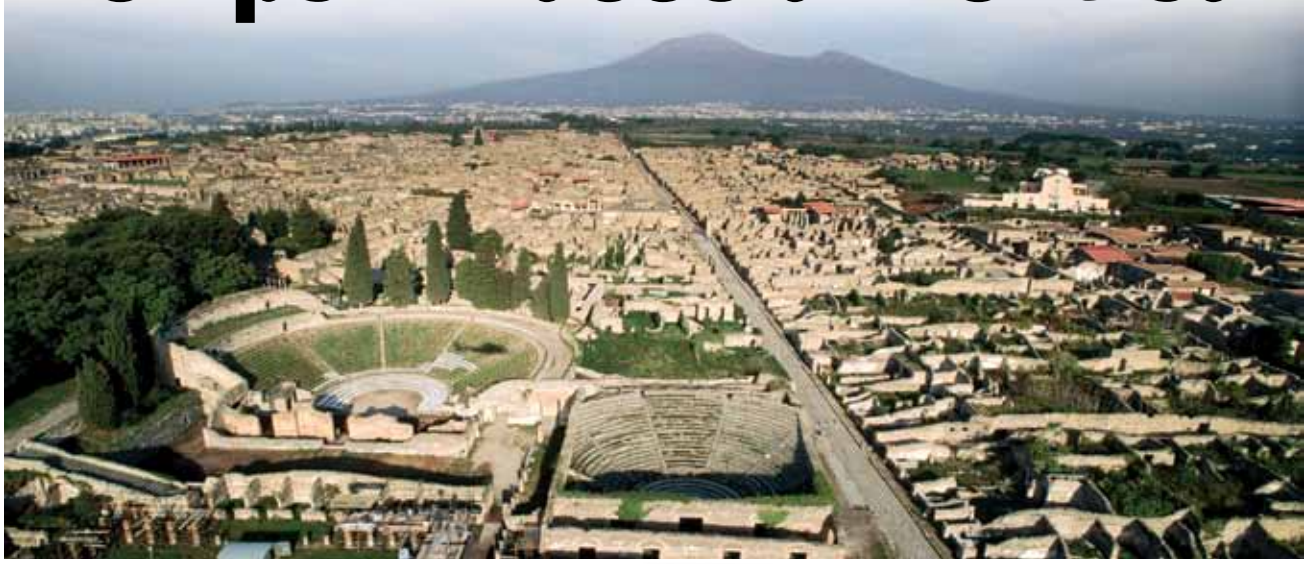
Il Centro Donne Solidali e Impegnate vi invita alla giornata di iscrizioni al programma "Inverno-primavera 2016". È possibile iscriversi giovedì **4 febbraio,** dalle 14 alle 16 e dalle 18 alle 20. Il Centro è aperto dal lunedì al giovedì, dalle 8.30 alle 12.00, e dalle 13.00 alle 17.00. Per recarsi al Centro: autobus 140, dir. Est, oppure autobus 41, dir. est (fermata Francis/Fleury). Seguite il Centro iscrivendovi all'infolettera sul sito www.cfse.ca prima del **31 marzo** e parteciperete al sorteggio (premi in palio per un valore di $ 100). Per ulteriori informazioni, chiamate al 514 388-0980.

San Valentino Pugliese

La Federazione Regione Puglia invita soci, amici e simpatizzanti a partecipare al San Valentino pugliese che si terrà sabato **13 febbraio**, alle ore 18, presso la Sala da ricevimento 'Le Chateau Classique' (6010, boul. Des Grandes-Prairies, St-Léonard). Il menù della serata prevede: cocktail mediterraneo, pasta casareccia al ragù, bistecca ai ferri con contorni, frutta, dolce degli innamorati, caffè e tè, vino rosso e bianco. Bar aperto. In serata: pizza e panini misti. Prezzo del biglietto: gli adulti pagano 90 $, i bambini dai 6 ai 12 anni 50 $ mentre l'ingresso è gratuito per quelli con meno di 5 anni. La Federazione offrirà una rosa a tutte le signore presenti in sala. La serata sarà allietata da "Dynamite Productions". Per ulteriori informazioni e prenotazioni contattate il presidente Cav. Rocco Mattiace al 514 892-2387 o Franco Bellomo al 514 643-3259.

ARTE & SPETTACOLO

Pompei rinasce a Montréal



Oltre 200 reperti archeologici direttamente dall'Italia saranno esposti al 'Museo delle Belle Arti' di Montréal, dal 6 febbraio al 5 settembre

MONTRÉAl – Per la prima volta, a Montréal, sarà allestita una Mostra interamente dedicata a Pompei. Fondata nel VIII secolo a.C., Pompei fu distrutta, insieme alle città vicine di Ercolano, Stabia ed Oplontis, durante la spettacolare eruzione del Vesuvio del 24 agosto del 79 D.C, al culmine dell'Impero Romano. Fra terribili scosse telluriche ed esalazioni di gas venefici, le città intorno al Vesuvio cessarono di esistere quello stesso giorno, rimanendo per secoli sepolte sotto una coltre d'oltre sei metri di cenere e lapilli. Si è calcolato che, sui circa 15 mila abitanti che doveva contare in quel periodo Pompei, circa 1.500 sarebbero state le vittime (il 10% circa): alcune avvelenate dai gas durante la fuga, altre stritolate nelle loro stesse case dai tetti crollati sotto il peso dei lapilli, ed altre bruciate vive da nubi ardenti Sepolte sotto diversi metri di sedimenti vulcanici e preservate dal maltempo e dai saccheggi, queste città sono state dimenticate per oltre quindici secoli. La loro riscoperta nel XVIII secolo, in uno stato di ottima conservazione, ha influenzato profondamente l'arte di tutta Europa, dal Neoclassicismo al Romanticismo.

Con 220 reperti archeologici – statue di bronzo e di marmo, mosaici, affreschi, arti decorative e oggetti di vita quotidiana - la Mostra offre uno straordinario spaccato della vita di questa importante città dell'Impero Romano, in quel tempo prospera e raggiante, facendo luce su costumi locali e usanze religiose, oltre che sulla vita quotidiana dei suoi abitanti (più bassi di noi e la cui aspettativa di vita non superava i 40 anni), la loro alimentazione (avevano denti perfetti perché ingerivano pochi zuccheri), i loro sport preferiti, le loro abitazioni. La Mostra esplora tre temi principali (che saranno riprodotti in 10 sale tematiche): la vita pubblica, la vita privata e gli aspetti scientifici e umani dell'eruzione vulcanica, inclusa una selezione di calchi elegantemente commentati da una opera video di Laurent Grasso, artista contemporaneo francese di fama internazionale. Una vera e propria 'esperienza immersiva', in un'epoca storica che potremo 'rivivere' attraverso una passeggiata per le strade urbane, una sosta nei giardini, e perfino una visita in una domus romana.

La Mostra è organizzata dal Museo di Belle Arti di Montreal, insieme al Museo Reale dell'Ontario, di Toronto, in collaborazione con il Museo Archeologico Nazionale di Napoli e la Soprintendenza di Pompei. Biglietto d'ingresso: 20 $. Per ulteriori informazioni, contattate il Museo al 514 285-2000, oppure collegatevi al sito sufficiale: www.mbam.qc.ca.

"That's Amore" con Daniela Fiorentino

MONTRÉAL – San Valentino è dietro l'angolo: pronti per una serata musicale all'insegna dell'amore, dell'energia e della passione? Allora… "That's Amore" è il concerto che fa per voi! Grazie all'eclettica personalità artistica di Daniela Fiorentino, cantante e attrice napoletana ("Passione" di John Turturro, con Massimo Ranieri, "Scugnizzi", "Un posto al sole", ecc.), assisterete ad un viaggio musicale multilingue (Italiano, napoletano, inglese, francese, spagnolo, portoghese…) che ha come 'leitmotiv' l'amore, in tutte le sue sfumature.

Lasciatevi trasportare dalle indimenticabili autentiche canzoni napoletane, dall'atmosfera frizzante degli standard brasiliani; siate pronti ad emozionarvi con i classici della canzone italiana e francese. Dopo il successo del concerto intimo "Terra mia" e del monologo musicale teatrale "Je chante Piaf", in scena al Centro Leonardo da Vinci lo scorso autunno, Daniela Fiorentino, il prossimo 13 febbraio, alle 20, vi travolgerà con la sua energia positiva, con il concerto "That's Amore": quattro musicisti in scena e risate assicurate, grazie alla partecipazione dello special guest Joe Cacchione.

Acquistate i biglietti (30$) contattando il 514 955-8370, oppure collegandovi al sito www.cldv.ca. Disponibile anche un forfait di 65 $, che comprende una deliziosa cena presso il Bistrot "Da Carlo".

MOVIES & EVENTS

di Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche giannifiasche Gianni Fiasche

The Revenant

Starring: Leonardo DiCaprio, Tom Hardy
Director: Alejandro G. Inarritu ('Birdman')
Genre: Drama **Run Time:** 156 mins

'The Revenant' is a dark, intense, beautifully shot piece of film. Based on frontiersman Hugh Glass' quest for survival after being mauled by a bear, then buried alive by the men he worked with. It's very hard to take your eyes off the screen. Director Alejandro G. Iñarritu ('Birdman') shoots with such realism and certainty, he deserves another Oscar for his work. Speaking about Oscar, Leonardo DiCaprio ('The Wolf Of Wall Street'), was born for this role. He embodies his character flawlessly, it's scary. Can someone give him that Oscar now?

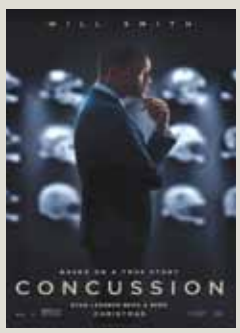
ONE OF THE BEST FILMS OF 2015 ★★★★½

The Big Short

Starring: Steve Carell, Ryan Gosling, Christian Bale, Brad Pitt
Director: Adam McKay ('Anchorman')
Genre: Comedy-Drama **Run Time:** 130 mins

'The Big Short' offers a brilliant and powerful new direction for filmmaker Adam McKay ('Anchorman'), and a slew of award worthy performances from Steve Carell ('Crazy, Stupid Love') and Ryan Gosling ('Gangster Squad') who are at the top of their game. This is the true story of four men who predicted the housing market crash in the mid-2000s. Although it's direction and performances sometimes overpower the films premise, the premise is what needed more work. The film is too quick on detail, that the punches are thrown at the viewers without notice.

A SOLID FILM, EITHER SEE IT OR WAIT TO SEE IT AT HOME. ★★★½



Concussion

Starring: Will Smith, Albert Brooks, Alec Baldwin
Director: Peter Landesman ('Parkland')
Genre: Drama **Run Time:** 122 mins

'Concussion' is a well crafted drama, with a stellar performance from Will Smith ('Ali').

Based on the true story of Dr. Bennett Omalu who discovered brain damage in football players who suffer repeated concussions. Overall an important film, yet as much as the performances standout, the film is slow paced.

GO SEE IT OR WAIT TO SEE IT AT HOME. ★★★½

Daddy's Home

Starring: Will Ferrell, Mark Wahlberg
Director: Sean Anders ('Horrible Bosses 2'
Run Time: 96 mins

'Daddy's Home' has a few funny moments but it's otherwise annoying and tries too hard to be funny. A step-dad (Will Ferrell) tries hard to win the affection of his two step-children, but when their biological father (Mark Wahlberg) is back in town, it quickly becomes a game of dad vs step-dad.

SKIP IT ENTIRELY, NOT WORTH THE WATCH ★½

ASSOCIAZIONE DEI PROPRIETARI ITALO-CANADESI

Per affittare i vostri appartamenti rapidamente e trovare inquilini con buon credito e buona reputazione potete fidarvi solo di una persona:

FIDUCIOSAMENTE VOSTRO:

514-661-5875

Angelo Cecere

Vi fornisco sempre una ricevuta ufficiale

★ Signora Natalina ★

Aiuta a risolvere problemi di
• Amore •Matrimonio • Affari ecc.
• Libera dal malocchio e fatture.

Per appuntamento chiamate dalle 9 alle 21

514-384-8614

20 parole 25$

Per ogni parola in più: 75¢

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00

PICCOLI ANNUNCI

Fax: **514.253.6574**

E-mail: **journal@cittadinocanadese.com**

514 253.2332

AFFITTASI

ST-LÉONARD AFFITTASI 2 ½ sottosuolo, vicino a tutte le comodità, non riscaldato, libero adesso. Info: 514 326-9615.

CERCASI

CERCASI PERSONA CON ESPERIENZA LAVORATIVA IN PANIFICIO/PASTICCERIA per impiego immediato. Contattate la Boulangerie "Mariano" al 514 381-7182 e chiedete di Iva.

Mr Faro

GRAND VOYANT MEDIUM AFRICAIN
DON DE NAISSANCE, 25 ANS D'EXPÉRIENCE
SPÉCIALISTE DU RETOUR DE L'ÊTRE AIMÉ
Rendre fou amoureux de vous l'homme ou la femme que vous aimez
Vous aide à résoudre vos problèmes quels qu'ils soient: amour, argent, protection, désenvoûtement, attraction clientèle, impuissance sexuelle.

Vi aiuta a risolvere i vostri problemi, che siano: amore, denaro, protezione, sortilegi e maledizioni, attrazione clientela, impulsi sessuali.

Risultati rapidi, efficaci e per sempre.

438-935-1368 *A voi la felicità!*

VENDESI

VENDESI
FERRARI 308 MONDIAL-8

Coupé con tetto apribile 1982, modello Gilles Villeneuve (da Museo 'Gilles Villeneuve', Berthierville). Vendita rapida causa trasloco. Info: **Nico, 514 894 7113 ou Gilles au 514 778 1303**.

AFFITTASI A LACHINE BACHELOR 2 ½, 500 $ per occupazione immediata, 8 ½ su due piani (possibilità ammobiliato, 1 800 $) con doppio garage ed ingresso privato. PREZZO NEGOZIABILE. 2991 J.T. Rathwell street, angolo 30 avenue. Info: **Nico, 514 894 7113**.

L'OROSCOPO DI MARIE CLAIRE

Settimana dal 1º al 7 febbraio

ARIETE - Approfittate di una "insolitamente forte" dose di energia per rimettere a posto alcune cose. Provate, ad esempio, a migliorare il rapporto tra look e modo di essere, qualcosa che vi serve per comportarvi in modo più smart e comprensibile con gli altri. Mercoledì, invece, Plutone vi garantirà la voglia di essere per davvero ciò che vorreste, un modo di fare che saprà molto presto contagiare tutto e tutti accelerando i tempi e i modi della settimana targata Ariete. Attenzione a sabato, quando le persone che amate si muoveranno in modo inaspettato perché mossi, come voi, da dinamiche speciali. Domenica, approfittando del sestile tra Marte e Venere, dedicatevi invece all'amore e ai suoi annessi.

TORO – La settimana sarà certamente all'altezza delle vostre aspettative ma solo se saprete andare oltre la sfida delle forze, se deciderete di smettere di essere stanchi della stanchezza. I buoni aspetti (e propositi) di Venere e di Mercurio, infatti, vi aiuteranno fin da subito a capire che si tratta di un momento complessivamente leggero e interessante, qualcosa da vivere con o senza Marte. Amici, colleghi e partner si faranno molto accesi intorno a mercoledì, un modo di essere che presto – per fortuna – vi contagerà aiutandovi a vivere di più e meglio questo presente. Il tutto in vista di un weekend dalle mille occasioni e possibilità, di stelle capaci di darvi la sensazione di trovarvi in un mondo facile e incantato.

GEMELLI - Ora che Mercurio si è rimesso finalmente in pista, a voi questo presente sembra andare improvvisamente stretto. Una sensazione particolarmente vera nella giornata di lunedì, quando rischierete di iniziare la settimana in modo molto, troppo movimentato e instabile. Provate semplicemente a abbassare il volume del vivere per poi lasciarvi sedurre da energie interessanti ma logiche (un miracolo che solo Saturno e Sole potevano compiere). Amore letteralmente alle stelle da venerdì', quando i benefici effetti del trigono tra Giove e Mercurio vi aiuteranno a percepire tutto il calore dei sentimenti di chi vi è accanto. Una settimana a cui basterà davvero poco per essere come piace a voi.

CANCRO – Una settimana in cui avrete tempo e voglia di divertirvi, in cui non vi accontenterete troppo facilmente, in cui la routine vi andrà stretta come un abito di 30 anni fa. Marte e la Luna faranno il tifo per voi, per il vostro gusto per le cose belle, per un presente fatto di curiosità e di voglia di andare oltre i soliti schemi. E i nuovi assetti di Venere e di Mercurio ora vi aiutano a esprimere queste ambizioni, questa voglia di comportarvi da veri protagonisti e di sentirvi ascoltati, capiti. Energie e passioni molto intense a metà settimana grazie a Plutone, emozioni e scambi sempre facili e affidabili nella giornata di sabato. Domenica potrete invece finalmente rilassarvi, felici e compiaciuti per ciò che avete saputo vivere.

LEONE – Per contrastare Marte e i suoi pesi potete sempre e ancora contare sul Sole, forza che terrà in vita gli entusiasmi, la voglia di fare e di essere. Non siate troppo avventati con le spese o le questioni pratiche lunedì, perché Urano sarà in vena di scherzi. Invece per l'amore puntate soprattutto sulla giornata di mercoledì, quando il sestile tra Sole e Saturno vi aiuterà a mantenere il dialogo ad un livello intenso e interessante, senza però perdere mai di vista la passione. Il fine settimana vi vedrà invece giustamente distratti, propositivi, capaci di pensare in grande (in questo siete bravissimi) per dare il meglio anche a chi condividerà con voi il suo tempo. La domenica sarà infine simpatica e serena.

VERGINE – in questo periodo avete grandissime opportunità e risorse potenziali (ben descritte dall'amicizia di Marte, Venere e Mercurio) ma qualcosa vi impedisce di godere, fino in fondo, di tali occasioni celesti. Che cosa? Giove, che vi frena con persone e emozioni spesso incerte o comunque non abbastanza audaci per vivere al meglio e al massimo questo vostro presente. E poi Nettuno che, in opposizione, non vi aiuta di certo a percepire tutto ciò che respira e si muove intorno a voi. Eppure le stelle dicono che dovreste avere più coraggio, che è importante provare a mettervi in gioco perché i rischi e i potenziali problemi sono accettabili, insomma ne vale la pena. Amore alle stelle nel weekend.

BILANCIA – Anche se per il vostro segno vivere di luce e di apparenza può essere qualcosa di importante, nei prossimi giorni avrete voglia e bisogno di comportarvi in modo più riservato, senza fare troppo rumore, ma finalmente in pace con voi stessi. Eppure gli altri faranno di tutto per levarvi da questo apparente torpore, ecco come e perché. Niente idee o iniziative troppo geniali lunedì, state in guardia da un Urano che vi tenderà piccole trappole. Passioni e energie a misura di Bilancia mercoledì, quando qualcuno potrebbe sorprendervi con il suo modo di fare e di coinvolgervi. Il tutto in vista di un weekend davvero speciale, di un momento che vi accenderà anche se non ne avrete sempre voglia. Il cielo domenicale amerà il vostro amore.

SCORPIONE – Avete davvero tutto ciò che vi serve per vivere una settimana come si deve, ricca di passione, di energia e di intensità. Insomma dovrete solo metterci un po' più di entusiasmo, sfidando forse la quadratura del Sole (che di certo non vi aiuta a vedere il meglio delle cose) e concedendovi le cose che più amate, quelle che vi piacciono per davvero. Plutone accenderà le passioni a metà settimana, qualcosa che saprete e dovrete tenere in caldo sino al weekend, perché sarà solo allora che le qualcuno saprà, per davvero, condividere il vostro bisogno di essere speciali. Convincete chi amate a comportarsi in modo originale e coraggioso, poi concedetevi una domenica a prova di cuore.

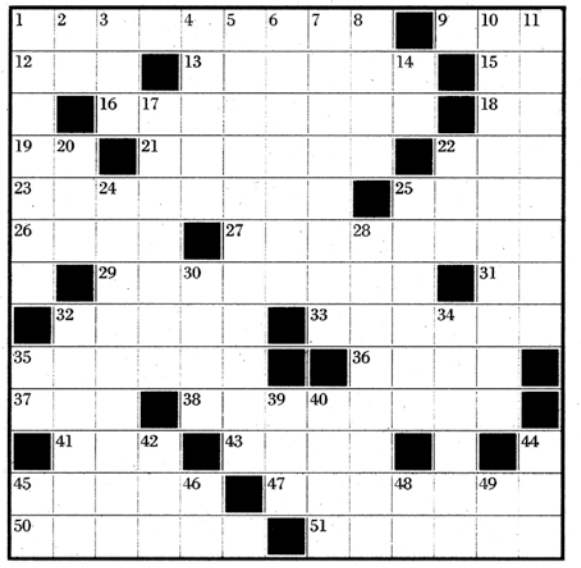
SAGITTARIO – Sarà forse il lento e solenne Saturno, che vi contagia con il suo fair play, con la sua aplomb unica e preziosa. Succederà che rimarrete impassibili davanti a chi, accanto a voi, si comporterà spesso in modo nervoso, movimentando così le prime giornale delle nuova settimana. Ma capirete presto che la pazienza sa ripagare, che il vostro modo di attendere impassibili gli eventi vi aiuterà poi a godere di un weekend davvero speciale. Lasciate che la settimana scorra con le sue soddisfazioni e le piccole contraddizioni, fatelo tenendo fermo lo sguardo sul sabato, quando il prezioso trigono tra Giove e Mercurio vi aiuterà a trovare il bello e il buono tra le vostre relazioni più importanti. E sarà subito amore.

CAPRICORNO – Ora che Mercurio ha ricominciato a funzionare e a pensare in modo intelligente, per voi sarà molto importante provare a usare di più la mente (e anche le emozioni grazie alla presenza di Venere nel segno). Concedetevi una settimana facile e simpatica, fatelo fidandovi delle vostre capacità e di quelle altrui (un esercizio possibile soprattutto mercoledì grazie al bel sestile tra Sole e Saturno). Poi, con l'avvicinarsi del weekend, provate a mollare i pensieri e i problemi per godervi un momento fatto di passione, di entusiasmo e di una strana leggerezza. Le stelle vi vogliono aiutare a stare meglio, voi fate di tutto perché possa accadere per davvero.

ACQUARIO - Nei prossimi giorni avrete la possibilità (piuttosto rara in verità) di mettere d'accordo il vostro modo di essere – un po' distratto e non sempre concentrato – con le energie che parlano di entusiasmo e di collaborazione con il prossimo, con le persone che avete vicino. Insomma meglio usare questa settimana per iniziare un cammino insieme a chi ha la vostra fiducia, a chi deve condividere qualcosa con voi. Fatelo ora che le stelle vi danno una mano a comprendervi, a capire i bisogni e i desideri reciproci. Sabato, invece, approfittate del momento di pausa per tornare a essere originalmente incomprensibili, facendo conto sulle emozioni che sapranno come è meglio comportarsi.

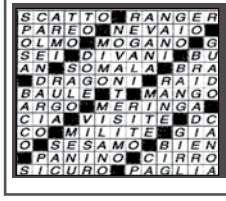
PESCI - Per potervi concedere una settimana che sia all'altezza delle vostre aspettative, non dovrete fare altro che mettere in un cassetto le incertezze di Giove e la sobrietà di Saturno. Perché il resto del cielo vi ama e vi aiuta a vivere un momento simpatico, piacevole e intrigante. Lunedì osservate – con divertito stupore – chi o cosa si muove in modo nervoso e imprevedibile, un'energia che dovrete però fare vostra per poter poi respirare la giusta e necessaria voglia di emozionarvi e di percepire entusiasmo per ogni cosa. Ricordatevi che il weekend sarà forte e intenso, insomma meglio prepararsi all'appuntamento con le cose migliori forti di stelle che vi daranno una mano.

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: **1.** Frutto arancione - **9.** Il... verso del passero - **12.** Si uniscono agli altri - **13.** Togliere il catenaccio - **15.** Pescara - **16.** Un particolare tuffo - **18.** E' pronto... al centro - **19.** Iniziali della Tatangelo - **21.** Squillano nelle caserme - **22.** L'amò Cibele - **23.** Atto di gentilezza - **25.** La de la Fressange della moda - **26.** La trafila delle pratiche - **27.** Rivestimento murale - **29.** Strappano... i peluzzi - **31.** Fanno male con me - **32.** Conservano i testamenti - **33.** Recita la sua parte - **35.** Valore, stima - **36.** Ampi vestiboli - **37.** Il *fuori* a tennis - **38.** Nativo del luogo - **41.** Tribunale da ricorso - **43.** Sbuffava dall'Olimpo - **45.** Bagordo, crapula - **47.** Proporzionato, adeguato - **50.** Lo è *Il sabato del villaggio* - **51.** Varietà di quercia.

VERTICALI: **1.** Spinge a osare - **2.** Le consonanti d'Elena - **3.** Produce biro - **4.** Pane da affettare - **5.** L'esercita la minoranza - **6.** Grave delitto - **7.** Pantofola consunta - **8.** S'abbraccia per passione - **10.** Un tipo di mutuo - **11.** Sono su tre lati bagnate dal mare - **14.** Iniziali di Olmi - **17.** Contrasti di opinioni - **20.** Cifra da fissare - **22.** Parità di dosi - **24.** Servizio giornalistico - **25.** Buone a nulla - **28.** La forma del cartello STOP - **30.** Usciti dall'uovo - **32.** Così è il colore... incolore - **34.** Abbellire con fregi - **35.** Adesso... a Napoli - **39.** Una sigla dei vini - **40.** L'ha assorbita l'IRAP - **42.** La... Scientifica dei CC - **44.** Il patriarca sull'Arca - **45.** Si grida saltando - **46.** Agli... abbreviato - **48.** Iniziali di Verdi - **49.** La fine di monsieur.



SOLUZIONI PAROLE CROCIATE 27 GENNAIO

www.cittadino.ca

il Cittadino SPORTIVO
www.cittadino.ca

Boxe, sconfitto Pascal: Kovalev resta pluricampione dei mediomassimi

- Il trentaduenne russo Sergej Kovalev ha conservato le sue tre cinture dei pesi mediomassimi (WBA, WBO ed IBF). Impegnato sul ring di Montréal, sabato scorso, contro il padrone di casa Jean Pascal, il pugile di Kopeysk ma residente in Florida ha subito mandato al tappeto l'avversario di origine haitiana. La superiorità del campione in carica è risultata talmente schiacciante che il tecnico canadese Freddie Roach ha deciso di ritirare il proprio boxer dall'incontro prima dell'inizio dell'ottava ripresa. In trenta incontri disputati in carriera, Kovalev conta ora ventinove vittorie (di cui ventisei prima del limite) ed un pareggio. Il trentatrenne Pascal, invece, ha subito la sua quarta sconfitta a fronte di trenta vittorie ed un pareggio. Da notare che i due si erano già sfidati nello scorso mese di marzo, ed anche in quel caso l'incontro si era concluso all'ottavo round, ma per decisione arbitrale, con Kovalev che aveva conservato le cinture WBC ed IBF.

Il Napoli incanta, la Juve stravince

La Juve fa la voce grossa (4-0 sul Chievo), il Napoli rilancia (5-1 contro l'Empoli). E nel derby di San Siro, il Milan schianta l'Inter con un secco 3-0. Sorride la Roma, che piega 3-1 il Frosinone. Perde terreno la Fiorentina, fermata sullo 0-0 dal Genoa. Tre punti pesantissimi per il Bologna, che supera 3-2 la Sampdoria

Higuain e Insigne trascinano il Napoli spettacolare di Sarri

Paul Pogba, autore di una prova superlativa contro il Chievo

ROMA, *(tuttomercatoweb.com)* - Torino chiama, Napoli risponde. Parafrasando radiocronache di altri tempi, la 22ª giornata di Serie A potrebbe essere sintetizzata così. Ci sono due squadre - il Napoli e la Juventus - che sono uscite dal gruppo di testa per duellare fino alla fine, hanno accelerato nel momento decisivo della stagione e ora si sfidano a suon di vittorie. O, come in questo caso, di goleade.

La Juventus per la prima volta in questa stagione ha assaporato, almeno per qualche ora, il sapore della vetta. Al Bentegodi, il Chievo Verona ha alzato bandiera bianca ancor prima di scendere in campo: è crollato sotto i colpi dei campioni d'Italia che hanno una rosa vastissima e, quando perdono Mandzukic per infortunio, ritrovano un Morata in grande spolvero. La facilità con la quale la Juve ha conseguito il dodicesimo successo di fila è sconcertante, una prova roboante alla quale poche ore dopo ha risposto la squadra di Sarri.

A una Juventus rullo compressore, infatti, ha replicato un Napoli incantevole. Le vittorie della squadra partenopee passano per il bel gioco, le invenzioni di Insigne e i gol di Higuain, le sgroppate di Allan, le geometrie di Hamsik e gli inserimenti di Callejon. Contro l'Empoli la compagine azzurra ha disputato una delle gare migliori della stagione: è passata in svantaggio per un episodio sfortunato ma poi ha replicato col vigore e la maturità della grande squadra.

Crolla l'Inter alle spalle della coppia al vertice. Nel derby meneghino ha stravinto il Milan, che si è imposto con un secco 3-0 ed ha acuito la crisi dei nerazzurri. Alex, Bacca e Niang gli autori dei gol di una partita che ha avuto nel rigore procurato e fallito da Mauro Icardi il suo momento decisivo.

Ha perso Mancini, nel peggiore dei modi: con un'espulsione per proteste e un dito medio indirizzato probabilmente ai tifosi del Milan. Non il massimo a pochi giorni dalla lite con Sarri.

Deludente anche la prestazione della Fiorentina. La squadra di Sousa al Ferraris contro il Genoa ha difeso lo 0-0 ed è tornata a casa con un pareggio che aumenta il gap del vertice.

Prima vittoria per la Roma di Spalletti. In attesa di trovare la giusta quadratura, contro il Frosinone il manager toscano ha trovato il primo gol (e che gol!) di Stephan El Shaarawy. È stato il colpo di tacco del Faraone il momento decisivo della sfida dell'Olimpico, la rete del 2-1 che ha indirizzato la partita sui binari giallorossi.

Nelle altre sfide del turno appena andato in archivio, da sottolineare il rocambolesco successo del Bologna. La partita contro la Samp è finita 3-2, decisa da un discusso gol di Destro dal dischetto che ha reso vana la rimonta blucerchiata. Adesso, Montella e i suoi ragazzi hanno solo quattro punti di vantaggio sul Carpi, sono tallonati dalla compagine emiliana che sabato pomeriggio al Braglia ha conquistato un altro punto pareggiando 1-1 lo scontro salvezza col Palermo.

Tre punti in una partita, uno in quella successive: continua a viaggiare con questo ritmo la Lazio nel 2016. Pareggio scialbo quello conquistato ad Udine dai biancocelesti, che ora ospiteranno il Napoli capolista.

A chiudere la 22esima giornata il pareggio senza reti nella sfida Torino-Hellas Verona e l'1-1 maturato all'Atleti Azzurri d'Italia, una partita che ha visto Denis realizzare il suo ultimo gol con la casacca dell'Atalanta prima di tornare in Argentina: lo aspetta l'Independiente.

I giallorossi festeggiano il primo gol di Stephan El Shaarawy con la Roma

La delusione di Icardi

Icardi sbaglia un rigore e regala la vittoria al Milan che si aggiudica il derby per 3-0

CLASSIFICA MARCATORI

22 RETI
Higuain (Napoli)

12 RETI
Dybala (Juventus)
Eder (Samp / Inter)

11 RETI
Bacca (Milan)

10 RETI
Ilicic (Fiorentina)
Kalinic (Fiorentina)
Pavoletti (Genoa)
Insigne (Napoli)

RISULTATI SERIE A

22ª giornata | 31/01/2016

Atalanta - Sassuolo	1-1
Bologna - Sampdoria	3-2
Carpi - Palermo	1-1
Chievo - Juventus	0-4
Genoa - Fiorentina	0-0
Milan - Inter	3-0
Napoli - Empoli	5-1
Roma - Frosinone	3-1
Torino - Verona	0-0
Udinese - Lazio	0-0

23ª giornata | 03/02/2016

Empoli - Udinese
Fiorentina - Carpi
Frosinone - Bologna
Inter - Chievo
Juventus - Genoa
Lazio - Napoli
Palermo - Milan
Sampdoria - Torino
Sassuolo - Roma
Verona - Atalanta

CLASSIFICA

NAPOLI	50
JUVENTUS	48
FIORENTINA	42
INTER	41
ROMA	38
MILAN	36
SASSUOLO	33
LAZIO	32
EMPOLI	32
BOLOGNA	29
TORINO	27
ATALANTA	27
CHIEVO	27
PALERMO	25
UDINESE	25
GENOA	24
SAMPDORIA	23
CARPI	19
FROSINONE	16
VERONA	11

SPORT

SERIE B - 24ª giornata

Cagliari solo in testa, primo ko in casa per il Crotone

La squadra sarda si riprende la testa ai danni del Crotone. Ben 8 le espulsioni. Ecco nel dettaglio tutta la giornata in cadetteria

L'esultanza dei giocatori del Cagliari

ROMA, *(Marco Milan/mediapolitika.com)* - Cade il Crotone nel turno numero 24 del campionato di serie B, vince il Cagliari che torna al comando della classifica ed allunga con 6 punti di vantaggio sul terzo posto occupato dal Pescara. Una giornata emozionante, che pone il Crotone davanti al primo momento difficile dell'anno dopo una cavalcata eccezionale.

LA CRONACA - Tutta a favore del Cagliari, dunque, l'ultima giornata di gennaio del torneo cadetto: i sardi vincono 2-1 sull'ostico campo dell'Avellino, Rastelli si piglia una bella rivincita contro la sua ex squadra ed i rossoblu volano al comando della classifica, visto che il Crotone cade in casa per 2-1 contro il Perugia e lascia il primo posto. Per i calabresi è la prima sconfitta casalinga della stagione, la terza complessiva in un campionato comunque stratosferico per i ragazzi di Juric, tallonati però, ora, dal Pescara terzo, che batte per 3-1 il Bari (doppietta del capocannoniere Lapadula) e si porta a -5 dai crotonesi, eliminando i pugliesi dalla corsa alla promozione diretta. Nelle zone alte della graduatoria, si conferma in un momento delicato il Novara dopo la sconfitta a Chiavari contro l'Entella, il Cesena riprende quota dopo il netto 3-0 all'Ascoli, mentre perde terreno il Brescia, battuto in casa per 3-1 dal ritrovato Livorno di Panucci, tornato in panchina dopo l'esonero di Mutti; una boccata d'ossigeno fondamentale per i toscani che lasciano gli ultimi tre posti della classifica. Si portano in posizioni più tranquille anche il Trapani, vittorioso 3-0 a Lanciano in una gara che ha determinato l'esonero del tecnico abruzzese D'Aversa, ed il Latina (1-0 alla Pro Vercelli), mentre importantissima è la vittoria della Ternana sul Modena, perchè gli umbri rialzano la testa e gli emiliani restano impantanati nelle zone basse assieme alle già citate Lanciano e Pro Vercelli. Senza dimenticare il Como, che è ultimo ma in ripresa dopo il pareggio di Livorno della scorsa settimana e quello casalingo contro il Vicenza che, oltretutto, non permette ai veneti di abbandonare il rischio dei playout. Ha chiuso la giornata il posticipo fra Spezia e Salernitana: 3-1 per i liguri. Con la doppietta al Bari, Gianluca Lapadula rafforza il primato in vetta alla classifica dei marcatori con 14 reti, seguito a 10 da Geijo (Brescia), Raicevic (Vicenza), Budimir (Crotone), Caputo (Entella) e Vantaggiato (Livorno) e a 9 da Farias (Cagliari) e Caprari (Pescara).

RISULTATI SERIE B

24ª giornata | 30/01/2015

Avellino - Cagliari	1-2
Brescia - Livorno	1-3
Cesena - Ascoli	3-0
Como - Vicenza	1-1
Crotone - Perugia	1-2
Latina - Pro Vercelli	1-0
Pescara - Bari	3-1
Spezia - Salernitana	3-1
Ternana - Modena	2-1
Virtus Entella - Novara	1-0
Virtus Lanciano - Trapani	0-3

25ª giornata | 06/02/2016

Ascoli - Latina
Bari - Crotone
Cagliari - Virtus Entella
Livorno - Ternana
Modena - Cesena
Novara - Avellino
Perugia - Spezia
Pro Vercelli - Brescia
Salernitana - Pescara
Trapani - Como
Vicenza - Virtus Lanciano

CLASSIFICA

CAGLIARI	52
CROTONE	51
PESCARA	46
BARI	39
NOVARA	38
BRESCIA	38
CESENA	37
AVELLINO	35
VIRTUS ENTELLA	34
PERUGIA	33
SPEZIA	33
TRAPANI	32
LATINA	31
TERNANA	30
VICENZA	28
LIVORNO	27
ASCOLI	26
MODENA	25
PRO VERCELLI	24
SALERNITANA	23
VIR. LANC.	21
COMO	19

Coppa Italia, Juventus-Inter 3-0 Bianconeri a un passo dalla finale

ROMA - La Juventus è con un piede e mezzo in finale di Coppa Italia. Il 27 gennaio scorso, nella semifinale d'andata contro l'Inter, i bianconeri hanno vinto per 3-0 allo Stadium. In gol due volte Alvaro Morata, di cui il primo su rigore, mentre il colpo del K.O. è arrivato a pochi minuti dalla fine del match con Paulo Dybala. Nerazzurri che adesso, a San Siro, dovranno compiere più che un'impresa per ribaltare il punteggio, con l'aggravante che dovranno fare a meno della coppia titolare dei centrali di difesa Miranda-Murillo. Sulla carta dunque Juve in finale, match nel quale dovrà attendere una tra Milan e Alessandria. Il match d'andata tra le due squadre è terminato con la vittoria in trasferta dei rossoneri per 1-0 grazie al gol su rigore di Mario Balotelli. Qualora il Milan non dovesse perdere contro i grigi, approderà in finale. Si prospetta dunque, a meno di clamorose sorprese, una finale Juventus-Milan.

LEGA PRO GIRORE A

20ª giornata | 31/01/2016

Albinoleffe - Bassano	0-0
Cittadella - Renate	4-2
Cremonese - Alessandria	Pos
Cuneo - Giana Erminio	2-2
Feralpisalo' - Pro Patria	2-0
Lumezzane - Padova	0-2
Pordenone - Mantova	1-0
Reggiana - Pro Piacenza	4-0
Sudtirol - Pavia	1-1

21ª giornata | 07/02/2016

Alessandria - Lumezzane
Bassano - Sudtirol
Giana Erminio - Reggiana
Mantova - Cremonese
Padova - Feralpisalo'
Pavia - Cuneo
Pro Patria - Albinoleffe
Pro Piacenza - Cittadella
Renate - Pordenone

CLASSIFICA

CITTADELLA	41
FERALPISALO'	37
ALESSANDRIA	35
PORDENONE	34
BASSANO	33
REGGIANA	32
SUDTIROL	32
PAVIA	30
PADOVA	28
CREMONESE	25
GIANA ERMINIO	25
CUNEO	24
PRO PIACENZA	23
LUMEZZANE	19
RENATE	19
MANTOVA	18
ALBINOLEFFE	14
PRO PATRIA	8

LEGA PRO GIRORE B

20ª giornata | 31/01/2016

Ancona - Pisa	2-0
Arezzo - Tuttocuoio	4-0
Carrarese - Savona	0-1
Lucchese - Maceratese	1-2
Pistoiese - Spal	0-1
Pontedera - L'Aquila	1-2
Prato - Siena	0-1
Rimini - Lupa Roma	1-1
Teramo - Santarcangelo	1-1

21 giornata | 07/02/2016

Lupa Roma - Prato
L'Aquila - Ancona
Maceratese - Rimini
Pisa - Arezzo
Santarcangelo - Pistoiese
Savona - Teramo
Siena - Lucchese
Spal - Pontedera
Tuttocuoio - Carrarese

CLASSIFICA

SPAL	41
PISA	35
MACERATESE	31
CARRARESE	30
ANCONA	30
PONTEDERA	29
SIENA	27
LUCCHESE	24
AREZZO	24
TUTTOCUOIO	24
L'AQUILA	24
TERAMO	22
SANTARCANGELO	22
PRATO	20
PISTOIESE	19
RIMINI	17
LUPA ROMA	11
SAVONA	8

LEGA PRO GIRORE C

20ª giornata | 31/01/2016

Akragas - Cosenza	1-0
Casertana - Lecce	1-1
Catania - Matera	2-1
Fidelis Andria - Paganese	0-1
Foggia - Benevento	1-1
Juve Stabia - Catanzaro	1-1
Lupa Castelli - Melfi	0-0
Martina Franca - Ischia	3-3
Messina - Monopoli	3-2

21ª giornata | 07/02/2016

Benevento - Fidelis Andria
Catanzaro - Akragas
Cosenza - Messina
Ischia - Catania
Lecce - Martina Franca
Matera - Casertana
Melfi - Foggia
Monopoli - Lupa Castelli
Paganese - Juve Stabia

CLASSIFICA

CASERTANA	39
FOGGIA	37
BENEVENTO	36
LECCE	35
COSENZA	34
MATERA	29
MESSINA	29
FIDELIS ANDRIA	25
PAGANESE	25
CATANZARO	24
CATANIA	23
JUVE STABIA	23
AKRAGAS	22
MONOPOLI	20
MELFI	19
ISCHIA	17
MARTINA F.	12
LUPA CAST.	8

Calciomercato: Eder all'Inter e Perotti alla Roma

ROMA - Dopo i botti estivi è stato un calciomercato in tono minore quello che si è chiuso il 1° febbraio. Napoli e Juve hanno un organico ricco e in salute e pensano alla sessione estiva, Roma e Inter tamponano le falle recenti come possono. Di soldi in giro se ne vedono pochi (sono quasi tutti prestiti) se non quelli incassati per Gervinho (18 mln, il top), Guarin in Cina e Paloschi in Premier. I movimenti più eclatanti riguardano Eder all'Inter, El Shaarawy e Perotti alla Roma, Grassi al Napoli, Immobile al Torino, Cerci al Genoa, Quagliarella alla Samp e Borriello all'Atalanta. Cambiano molto la Samp, l'Atalanta, il Genoa e il Carpi impegnate nella lunga volata per la salvezza.

ATALANTA: tra le più attive, incamera 15 mln per Maxi Moralez e il giovane Grassi. Attacco rivoluzionato: via anche Denis, arriva Borriello. Reja può contare su Diamanti, in difesa il ghanese Asmah.

BOLOGNA: Donadoni vola e si accontenta dell'esperienza di Zuniga, Constant e Floccari. In uscita Mancosu al Carpi.

CARPI: squadra rivoluzionata per provare a salvarsi. Via gli attaccanti Borriello e Matos, arrivano Poli, Sabelli, De Guzman, Mancosu e Verdi, ma tante sono le incognite.

CHIEVO: fa cassa con Paloschi allo Swansea. Arrivano in attacco il colombiano Miranda, in difesa Spolli. Ma a sostituire Paloschi sarà il collaudato Floro Flores, arrivato dal Sassuolo.

EMPOLI: resiste alle sirene per Tonelli, il difensore Barba va allo Stoccarda: a sostituirlo sarà Ariaudo dall'Empoli. Ma serve poco, visto l'ottimo campionato.

FIORENTINA: sumato Mammana, dal Leicester è arrivato il difensore Benalouane, ex Cesena, Parma e Atalanta. In entrata anche Tello, mentre l'arrivo di Zarate suscita perplessità. Paulo Sousa, che potrà contare anche sul centrocampista greco Kone. Partiti Gilberto, Suarez e Pepito Rossi, che ha già segnato col Levante.

FROSINONE: movimenti poco significativi con l'arrivo di Ajetti e Pryima e la partenza di Verde.

GENOA: solito luna-park che disorienta perfino Gasperini. Alla fine Perotti va alla Roma, dal Milan arrivano Suso e Cerci che potrebbe risollevarsi. Il tecnico conta molto anche su Gabriel Silva, Rigoni e Matavz per guadagnare la salvezza.

Perotti

Eder

INTER: il colpo è Eder finanziato dalla cessione di Guarin, poi è stato preso per luglio Banega. Vanno via in prestito Dodò, Ranocchia e Montoya, ma squadra in involuzione e Mancini nervoso.

JUVE: serve poco ad Allegri, si studiano strategie italiane per il futuro. A luglio arriva Mandragora, Marotta tiene d'occhio Sensi, Ganz e Lapadula.

LAZIO: mercato in tono minore con un campionato che non riesce a decollare. In difesa Pioli può contare su Bisevac (che si è già infortunato)

MILAN: torna a casa lo svincolato Boateng e la squadra comincia ad assestarsi. Via Cerci, Suso, mentre De Jong si svincola e Nocerino raggiunge Kakà negli Usa.

NAPOLI: A De Laurentiis non riesce il colpo Tonelli, però investe 10 mln per Grassi a centrocampo e prende in prestito il difensore Regini. Sfoltiti i ranghi con le partenze di Zuniga, Henrique e De Guzman. Ma la rosa è super competitiva.

PALERMO: solito via-vai straniero alla ricerca dei nuovi Cavani, Pastore e Dybala. Ecco l'ungherese Balogh, mentre torna in Italia Cristante. Partito Rigoni.

ROMA: cambiati panchina e modulo, via Iturbe e Gervinho (per 18 mln), sostituiti da El Shaarawy (che ha esordito con un gol di tacco) e Perotti. Doumbia è finito in prestito al Newcastle. Per arginare le pecche difensive è arrivato Zukanovic. Ma Spalletti spera che il vero acquisto sia Strootman.

SAMPDORIA: zoppica la squadra di Montella (aveva fatto meglio Zenga) e Ferrero ha avviato una discutibile rivoluzione. Via Eder, Zukanovic e Regini, sono arrivati Sala, Ranocchia e Diakitè in difesa, Dodò e Alvarez a centrocampo e Fabio Quagliarella in attacco. Ora si tratta di assemblare e fare punti.

SASSUOLO: pochi movimenti per una squadra che funziona. In difesa Rogerio (via Juve), in attacco Trotta mentre a luglio dovrebbe arrivare il gioiellino Sensi del Cesesa, in sinergia con la Juve. Floccari è andato al Bologna, Floro Flores al Chievo.

TORINO: Il figliol prodigo Immobile è tornato da un mese, a luglio invece arriva il talento argentino Boyeé. Inevitabile, dopo le polemiche coi tifosi, la partenza di Quagliarella.

UDINESE: perde colpi la premiata ditta Pozzo con una squadra poco competitiva. Per tamponare arrivano Kuzmanovic, Hallfredsson e Matos. Tornano all'estero Marquinho, Nico Lopez e Iturra.

VERONA: la salvezza è una chimera ma la squadra non si arrende. Vanno via due elementi affidabili come Sala e Halfredsson, in arrivo Samir, Gilberto, Marrone e Furman.

destination vacances
GRUPPI INVERNO 2016
PRENOTA IL TUO POSTO...
PRENOTATE AL PIÙ PRESTO PER OTTENERE DEI BONUS
NUOVO TOUR
PARTENZ A FINE AGOSTO
2 SETTIMANE
Roma, Napoli, Capri, Sorrento, Padre Pio, Bari, Ostuni, Lecce, Foggia, Gallipoli e Alberobello...
Calabria, Tropea, e Sicilia, Taormina
3699$ TASSE INCLUSE
PREZZI WOW!
LAS VEGAS Ballys
5 GIORNI
PARTENZA AD APRILE 2016
Hôtel HARD ROCK
VOLO CON AIR CANADA 629$
CROCIERA
MEDITERRANEO
PARTENZA 13 LUGLIO
A partire da: 1450$ a persona
NIAGARA FALLS E TORONTO
PARTENZA 10 SETTEMBE 359$ occ. doppia
3 GIORNI E 2 NOTTI
Destination Vacances vi fa vedere tutto il resto del mondo!
Contattate JOSEE SARDO al 514 949-7680
o l'AGENZIA al 514 762-6868 Permesso del Québec

CROMOTERAPIA AL LASER
CONTRO LA PERDITA DI CAPELLI
30$ A SESSIONE
Il LaserComb è adesso disponibile
Approvato dalla FDA per lo
"stimolo della ricrescita dei capelli"
PRIMA
DOPO
Spécial POLY GRAFT 975$
• Senza chirurgia, né dolore
• Soddifazione al 100% garantita
• Corregge tutti gli stadi di calvizia
CONSULTAZIONE GRATUITA
FINANZIAMENTO DISPONIBILE
ACTIV / 8 135$ al mese
Clinicamente testato per controllare la perdita di capelli in una settimana
60 capsule 49$
NUOVI SERVIZI
Parrucchiere per uomo e donna ogni giorno
Si offre inoltre taglio, colore e colpi di sole
ESQUIRE SYSTEMS
GLI SPECIALISTI DEI CAPELLI
60B Donegani (2º piano), Pte-Claire
514 697-6264
hair60@hotmail.ca

P.LAOUN-NICOPOULOS
OTTICO
In attività dal 1968
NATHALIE NICOPOULOS
Optometrista
Le migliori marche di occhiali
L'esame della vista è importante
per la salute dei vostri occhi
La Dott.ssa Nathalie Nicopoulos esercita ora nel negozio sulla rue Jean-Talon. Sarà lieta di servirvi nella vostra lingua, con professionalità e serietà, con le tecnologie più avanzate, con gli apparecchi più moderni.
299 Jean-Talon Est, Montréal, Québec
(vicino alla Metro Jean-Talon) T. 514 272.6990

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilier

ÉQUIPE NANCY FORLINI TEAM
Courtier immobilier agrée

R.D.P.

ANJOU

SAINT-LÉONARD

SAINT-MICHEL

DUPLEX IN SETTORE DI PRIMA SCELTA
- 1 X 6 ½ E 1 X 5 ½
- NEI PARAGI DELLA STAZIONE ST-MICHEL
- IDEALE PER INVESTIMENTO

PREZZO: 335 000$

SAINT-LÉONARD

DUPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA
- IMPECCABILMENTE MANTENUTO
- 1 X 7 ½ E 1 X 5 ½
- POSSIBILE BACHELOR

PREZZO: 545 000$

CHOMEDEY

LE BERGERAC III
- LUSSUOSO COTTAGE COSTRUZIONE 2007
- FINIZIONI DI ALTA GAMMA
- 4 CAC/SOFFITTI 9"/PISCINA INTERRATA

PREZZO: 695 000$

MONTRÉAL-NORD

SUPERBO COTTAGE ALL'INCROCIO
- SOFFITTO CATTEDRALE
- 4 CAMERE IN TOTALE
- BEL CORTILE CON TERRAZZO

PREZZO: 479 000$

R.D.P.

BUNGALOW IN UN QUARTIERE PIACEVOLE
- 3 +1 CAMERE DA LETTO/ 2 CUCINE
- SOGGIORNO CON FORNO A LEGNA
- BEL GRANDE CORTILE SUL RETRO

PREZZO: 309 000$

SAINT-LÉONARD

CONDO DI 975 PC AL 7° PIANO
- COSTRUZIONE 2008
- ARIA APERTA/VISTA SULLA CITTÀ
- CUCINA MODERNA/RIPIANI IN GRANITO

PREZZO: 279 000$

MONTRÉAL-NORD

OPPORTUNITÀ D'AFFARI
- PROPRIETÀ SEMI-COMMERCIALE
- SITUATO ALL'ANGOLO DI STRADA
- DIVERSI RINNOVAMENTI

PREZZO: 549 900$ + TX

R.D.P

PRESTIGIOSA PROPRIETÀ
- SITUATA AD UN INCROCIO
- ARREDAMENTO ELEGANTE/CUCINA LUSSUOSA
- 4 CAC AL PIANO SUPERIORE/TERRENO DI 7 263 PC

PREZZO: 469 000$

VILLERAY

SUCCESSIONE
- DUPLEX CON POSSIBILITÀ DI BACHELOR
- MANTENUTO CON CURA/OCCUPAZIONE DOPPIA
- 1 X 7 E 1 X 5 ½

PREZZO: 489 000$

N.D.G.

PROGETTO VICOURT

CONDO NUOVO CON GARANZIA APCHQ. SUPERBA UNITÀ AD ARIA APERTA SITUATA AL 4ª PIANO CHE OFFRE 822 PC DI LUMINOSITÀ. MAGBIFICA CUCINA DAI RIPIANI IN QUARZO, 2 GRANDI CAMERE DA LETTO, BAGNO IN STILE EUROPEO, ELETTRODOMESTICI INCLUSI. PARCHEGGIO E RIPOSTIGLIO INTERNI. POSIZIONE IDEALE NEI PRESSI DELLA METRO PLAMONDON.

PREZZO: 289 000$ +TPS/TVQ

MERCIER

FAUBOURG CONTRECOEUR
- CONDO AL 2º PIANO/COSTRUZIONE RECENTE
- RDC E SOTTOSUOLO
- SETTORE PIACEVOLE E FAMILIARE

PREZZO: 209 000$

ANJOU

CONDO CON MEZZANINO
- 1043 PC/3º PIANO
- BELLA LUMINOSITÀ
- GRANDE TERRAZZO/GARAGE

PREZZO: 279 000$

AHUNTSIC

OCCASIONE DA NON PERDERE
- IMPECCABILE TRIPLEX CON BACHELOR
- DIVERSI RINNOVAMENTI
- 1 X 6 ½, 2 X 3 ½ E BACHELOR

PREZZO: 549 000$

BOUCHERVILLE

INDIRIZZO DI PRESTIGIO
- COTTAGE LUSSUOSO/FINIZIONI DI QUALITÀ
- 4 CAMERE AL PIANO SUPERIORE/ SOGGIORNO AL RDC
- PISCINA INTERRATA/GARAGE DOPPIO

PREZZO: 710 000$

LAVAL

CITÉ DE LA SANTÉ
- SPAZIOSO CONDO AL 2º PIANO
- CONCETTO ARIA APERTA/2 CAC
- GRANDE BALCONE/PARCHEGGIO ESTERNO

PREZZO: 174 900$

514 303-9777

5355 JEAN-TALON EST, ST-LÉONARD

VISITATE LE NOSTRE PROPRIETÀ SU:
WWW.NANCYFORLINI.COM